# Dothan City Schools ENGLISH LANGUAGE LEARNER PROGRAM

### **Policy & Procedures Manual**

A Comprehensive Plan for Identifying, Accessing Placing, and Meeting the Educational Needs of English Language Learners



#### SUPERINTENDENT'S OFFICE

1665 Honeysuckle Road Dothan, Alabama 36305 Telephone (334) 793-1397

Dr. Dennis Coe, Superintendent
Maria Johnson, Assistant Superintendent of Instructional Services
Dr. Debra Wright, Assistant Superintendent of Auxiliary Service
Lee Jacobs, Director of Federal Programs
Patrick Mallory, Director of Human Resources
Stephanie Walker, Chief School Financial Officer
Sarahann Arcila, English Language Coordinator

#### **BOARD OF EDUCATION**

Mike Schmitz, Chairman Mrs. Brenda Guilford, District 1 Mr. Franklin Jones, District 2 Ms. Susan Vierkandt, District 3 Mr. Brett Strickland, District 4 Mr. Amy Bonds, District 5 Mr. Chris Maddox, District 6

#### **Table of Contents**

Introduction	
Dothan City Schools' Mission Statement	4
Assurance Statement	4
Students Equal Education Opportunities	5
Admissions	5
Instructional Practices and Equality of Educational Opportunities	6
Title IX Grievance Procedures	6
ELL Advisory Committee	7
Legal Guidance & Compliance	9
Policies & Procedures for District EL Plan	
ESL Plan Synopsis	11
Program Overview Diagram	14
Registration Procedures	15
Identification of ELLs	17
LEP Defined	18
Language Proficiency Assessments	20
ELL Program and Services	
Educational Approach for the ELL Program & the Instruction of ELLs	23
ELL Program Services	25
Resources & Materials for Instruction	27
ELL Committee	
ELL Committee Role in Program Placement	29
Recommendations for Local School EL Committee	29
ELL Grading Policy	33
ELL Staff	35
Procedures for Exited Students	
ELL Exit Procedures	37

39

**ELL Monitoring Procedures** 

Special Education Services, Gifted/Magnet Programs, Other Programs	
Communication with Parents	44
ELL Program Evaluation	47
School Compliance Checklist	51
Appendices	53

#### **Mission Statement of Dothan City Schools**

The mission of the Dothan City Schools is to empower all students for the choices and challenges of the future. We believe that we should teach students to:

- Respect themselves, others, and the environment; Participate productively and responsibly in a rapidly changing society;
- Communicate effectively;
- Use cooperative and independent learning strategies;
- Apply problem-solving processes; and Set and meet high standards.

#### **Assurance Statement**

It shall be the policy of the Dothan City Schools Board of Education that no student shall be denied the benefit of any educational program or educational activity on the basis of race, color, national origin, age, sex, disability, limited English proficiency, immigrant status, migrant status or homeless status. All programs offered by schools within the school district shall be open to all students in compliance with statutory and judicial requirements.

A student shall not be admitted to, or excluded from, any federally assisted education program on the basis of a surname or language-minority status [No *Child Left Behind Act of 2001*, Title –III – Language Instruction for Limited English Proficient and Immigrant Students, Pact C, Section 3302(f)].

#### Students' Equal Educational Opportunities

It is the policy of the Dothan City Board of Education that no person in this District shall, on the basis of handicap, or race, color, creed, religion, sex, age, or national origin be denied the benefits of, or be subject to discrimination in any education program or activity.

In compliance with federal regulations, 45 CRF 185.43 (d) (2), it is the policy of the Dothan City Board of Education that there be no racially identifiable classes established or permitted to exist in the Dothan City Schools, except as outlined in item "C" on the following page under Instructional Practices and Equality of Educational Opportunities. The Board places an equal emphasis upon nondiscriminatory provision of educational opportunities for children concerning such factors, in addition to race or color, as: (1) handicap, (2) creed, (3) national origin, or (4) sex. All programs offered by schools within the Dothan City School District shall be open to all students regardless of sex in compliance with Title IX of the Education Amendments of 1972 as later amended by the final regulations for implementation of this legislation.

#### Admission

Pursuant to the requirements of the Elementary and Secondary Education Act as amended by the No Child Left Behind Act of 2001 and the Stewart B. McKinney Homeless Assistance Act, all students homeless, migratory, immigrant, and Limited English Proficient children have equal access to the same free appropriate public education including public preschool education, provided to all other children and youth.

The enrollment of homeless, immigrant, migrant and limited English proficient children and youth shall not be denied nor delayed unduly due to any of the following barriers:

- \*Lack of birth certificate
- \*Lack of school records or transcripts
- \*Lack of immunization or health records
- \*Lack of Social Security Number
- \*Lack of proof of residency
- \*Lack of transportation
- \*Guardianship or custody requirements

#### **Instructional Practices and Equality of Educational Opportunities**

The Board intends that its nondiscriminatory policy includes, but is not necessarily limited to:

- A. Assigning students to ability groups, tracks, special education classes, special classes for mentally, emotionally, or socially disturbed, or any curricular or extra-curricular activities on the basis of race, color, or national origin, or the sex of the student;
- B. The prohibition of any tests which are considered by experts to be biased to the degree that these tests are discriminatory in nature;
- C. The charging of any fees to those students who are unable to pay these fees even though the charge itself may be in accordance with Board policy and State Statute; no grades, report cards, or other benefits of the instructional program shall be denied any student because of his inability to pay the costs of these programs. Students shall be admitted to the programs without charge.

The above regulations shall not be interpreted to bar legitimate homogeneous or ability grouping based upon reliable, objective evidence that such measures are educationally beneficial to involved students and consistent with all Federal, State, and local regulations.

All grading practices, establishment of promotion and retention policies and decisions concerning graduation requirements shall be of a non-discriminatory nature.

#### **Title IX Grievance Procedures**

The grievance procedures shall be applicable to student personnel as well as employees. Should grievances not be satisfactorily resolved at the local school level as stipulated in Levels one and two of the procedure, the complainant shall request a hearing of the grievance in writing. Requests shall be addressed as follows:

Dr. Debra Wright– Title IX Coordinator 1665 Honeysuckle Rd. Dothan, Alabama 36305

#### Dothan City Schools English Language (ELL) Advisory Committee

The ELL Advisory Committee of Dothan City Schools is comprised of a cross-representation of Central Office leaders, school administrators, instructional coaches, counselors, ELL teachers, classroom teachers, parents, and community members.

The ELL Advisory Committee meets at least once annually. The committee reviews assessment data, budgets, and plans in order to recommend and approve the goals, strategies, and action steps of the EL program.

The EL Advisory Committee makes recommendations regarding:

- Developing elements of the English language instructional program
- Providing high-quality professional development for staff
- Facilitating successful parental involvement programs to further student success
- Budgeting of state, local, and federal funds
- Evaluating the effectiveness of the ELL core program

#### **Dothan City Schools ELL Advisory Committee**

Jhina Garcia-Snell ELL Teacher Elizabeth Brackin ELL Teacher Kathy Bull ELL Teacher Melba Cook ELL Aide

Scott Faulk Student Services
Erica Delgado Testing Coordinator
Lee Jacobs Federal Programs

Vanessa Gunn Principal LaTesha Weatherington Principal

Zimarie Spencer Parent Involvement

Leah OppertCounselorMary Beth PiedraCounselorTracey HornAsst. Principal

Jay Bruner Transportation Director

Emily Hoekenga Teacher-Music Ashley Knight Teacher-SPED

Virginia Nguyen Teacher Shannon Mitchell Teacher

Mallory MonahanTeacher-EnglishValencia SaffoldTeacher-EnglishKeyana ColeTeacher-EnglishNicole ThomasTeacher-History

Mark Dunaway Math/Science Instructional Coach

Roxi Fuentes Community Member Taylor Rutland Community Member

Karla Dominguez Parent

#### Legal Guidance & Compliance

The following is a synthesis of major legislation, court rulings and administrative regulations addressing language minority students. There is a substantial body of federal law established to ensure the rights of national origin minority students.

#### **Federal Laws**

#### **1868** Constitution of the United States Fourteenth Amendment

"No state shall ... deny to any person within its jurisdiction the equal protection of the laws."

#### 1964 Civil Rights Act, Title VI

"No person in the United States shall, on the ground of race, color, or national origin ... be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance."

#### **1974** Equal Educational Opportunities Act (EEOA)

"No state shall deny equal educational opportunity to an individual on account of his or her race, color, sex, or national origin, by ... the failure of an educational agency to take appropriate action to overcome language barriers that impede equal participation by its students in its instructional programs."

#### 2001 No Child Left Behind Act

"... ensure that all children have a fair, equal, and significant opportunity to obtain a high-quality education and reach, at a minimum, proficiency on challenging state academic achievement standards and state academic assessments."

#### **Supreme Court**

#### 1974 Lau V. Nichols

Equality of instruction denied to non-English speaking if special provisions are not made to aid them in learning English in schools.

#### 1982 Plyler V. Doe

States prohibited from denying free public education to children of undocumented immigrants, regardless of legal status. Schools are not agents for enforcing immigration law.

#### **Federal Courts**

#### 1974 Serna V. Portales

Court ordered schools to make a curriculum available to students who lack English skills.

#### 1978 Cintron V. Brentwood

ESL students not be segregated completely from other students, but included in art, PE, and non-language based classes.

- **1981** Castañeda vs. Pickard: The 5th Circuit Court established a three-pronged test for evaluating programs serving English language learners. According to the Castañeda standard, schools must:
  - ➤ Base their program on educational theory recognized as sound or considered to be a legitimate experimental strategy;
  - ➤ Implement the program with resources and personnel necessary to put the theory into practice; and
  - ➤ Evaluate programs and make adjustments where necessary to ensure that adequate progress is being made. [648 F. 2d 989 (5th Circuit, 1981)].

#### Memoranda

May 25, 1970 Memorandum (Department of Health, Education, and Welfare) Where the inability to speak and understand the English language exclude national origin-minority group children from effective participation in the educational program offered by a school district, the district must take affirmative steps to rectify the language deficiency in order to open its instructional program to these students. \*Memoranda were also posted by the Office of Civil Rights (U.S. Department of Education) with policy and policy updates in 1985, 1990, and 1991.

## U.S. Department of Education's Office for Civil Rights and the U.S. Department of Justice: Joint Guidance on English Learner Students and Limited English Proficient Parents

January 7, 2015 The U.S. Department of Education's (the Department's) Office for Civil Rights (OCR) and the U.S. Department of Justice (DOJ) released a joint guidance entitled "Dear Colleague Letter: English Learner Students and Limited English Proficient Parents," which outlines the legal obligations of state and local education agencies (SEAs and LEAs) to English learner (EL) students under civil rights laws and other federal requirements.

The guidance can be found on OCR's resource page on the Department's website: http://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleague-el-201501.pdf

#### **Dothan City Schools ELL Program Synopsis**

<u>Policy</u>: The Dothan City Schools Board of Education recognizes that within the district there are students who have a primary language other than English. The goal of the English as a Second Language (ELL) program is to have each student become proficient in the use of the English language, however, not to replace the student's primary language.

Accordingly, the Board of Education authorizes the Superintendent or his designee to take affirmative steps to enable students to overcome language barriers in the classroom. These affirmative steps include identification, assessment, appropriate services, and monitoring.

<u>Purpose of Program</u>: English as a Second Language (ESL) shall be taught to enable English language learners (ELL) to become competent in the comprehension, speaking, reading, and writing of academic English. The program shall emphasize mastery of academic English language skills and content area concepts and skills so students are able to participate effectively in the regular academic program and to reach their full potential.

Home Language Survey: The Home Language Survey will be administered to the parents of all students at the time of initial registration in Dothan City Schools. The survey should be signed by the parent or guardian. Office staff should ensure that a Home Language Survey is obtained for every new student and given to the ELL teacher assigned to their school within three (3) school days. The ELL teacher will review and initial the document and then return the document to the student's cumulative file. The initialed Home Language Survey must be retained in the student's cumulative file.

<u>Potential English Language Learners (ELL)</u>: A student with a Home Language Survey indicating any language other than English on any question is a potential ELL. Within 10 days from the date of enrollment, the ELL instructor will gather information on the student and administer the WIDA ACCESS Placement Test to determine the level of English language proficiency. The ELL instructor will convene an school ELL Committee Meeting in order for the committee to review data and information and determine appropriate placement. Parents should be notified of and invited to attend the ELL Committee Meeting.

<u>Parental Notification</u>: According to Title III, Part C, Section 3302(a), each Local Education Agency (LEA) shall, "not later than **thirty (30) days** after the beginning of the school year, inform a parent or the parents of a limited-English proficient child identified for participation in, or participating in" an English language instruction program, about the following:

- The reasons for the identification of the student as limited-English (LEP) proficient and in need of placement in an English language instruction educational program.
- The student's level of English proficiency, how such level was assessed, and the status of the student's academic achievement, to the extent known.
- The method of instruction to be used in the English language instruction educational program and how the program differs in content, instructional goals, and use of English from "regular" programs in the school.

- How the program will meet the educational strengths and needs of the student.
- How the program will specifically help the student learn English and meet age appropriate academic achievement standards for grade promotion and graduation.
- Specific exit requirements for the program, the expected rate of transition from the program into regular classrooms, and the expected rate of graduation from high school, if appropriate.
- If applicable, how the program meets objectives of the student's individualized education plan (IEP).

Specifically, the following information pertaining to parental rights must be provided in writing:

- The right of parents to have their child immediately removed, upon their request, from the English language instruction educational program.
- The options that parents have to decline to enroll their child in an English language educational program or to choose another program or method of instruction **if** another program or method is available.
- The assistance that will be provided for parents in selecting from among various programs and methods of instruction if more than one program or method is offered by the LEA.

If a student has not been identified for participation in an English language instruction educational program prior to the beginning of the school year, the EL Committee must carry out the parent notification requirements within **two (2) weeks** of a student being placed in such a program.

The notice to parents shall be printed in English and/or the parents' primary language when available. Parents are not required to respond affirmatively to the notification for the student to participate in the English language instruction educational program. If a parent does not wish for his/her child to receive supplemental ELL services, he/she must sign a waiver (see appendix). Upon receipt of written instructions from the parent, however, the ELL Committee must withdraw the student from the formal English language instruction educational program. The teachers and school are still obligated to provide appropriate, informal strategies to ensure that the student's English language and academic needs are met.

<u>English Language Committee</u>: Each school shall form an ELL Committee consisting of a school administrator, a content area teacher, an ELL instructor, the school counselor, and others as designated by the principal. The English Learner's parent will be invited to participate in ELL Committee decisions. The Committee shall review all relevant information and determine appropriate placement and exit from the ELL program for all ELLs.

<u>Program Exit</u>: A student will be exited from the ELL program upon achieving a **4.8 or higher** on the ACCESS for ELLs.

Written notice shall be provided to the parents within five (5) school days of the ELL Committee Meeting informing them that their child will be exited from the ELL program. The notice shall be printed in English and the parents' primary language when possible.

Upon exiting the ELL program the student will no longer be classified as LEP. The ELL instructor and the ELL Committee shall monitor the progress of the student for **two (2) years**. During the first year the student will be monitored at the conclusion of each grading period and will be classified as **Former LEP Monitor Year 1 (FLEP1)**. The student will be monitored at the conclusion of each semester during the second year and will be classified as **Former LEP Monitor Year 2 (FLEP2)**. After successfully completing the two (2) years of monitoring, the student will be classified as **FLEP**. If the student is not academically successful or does not pass coursework without accommodations while being monitored, the EL/PST committee will reconvene to determine whether the student should be reevaluated for ELL services using the MODEL. The student may then be reclassified as LEP and reenrolled in the ESL program or other appropriate academic intervention programs.

#### ELL PROGRAM OVERVIEW

New Student Enrolls In DCS Home Language Survey Completed & Given to ELL Staff for Review

If language other than English is indicated on any response, screen student with WIDA Screener.

After the screener is given the data is assessed and one of the following placements is made.

Student doesn't qualify for ELL services. He/she is identified a NOMPHLOTE.

Student qualifies for ELL services. Parents are notified. School based ELL Committee develops I-ELP. Student is identified as LEP1 or LEP2.

Student qualifies for ELL services but parents waive services (student still has I-ELP and takes ACCESS test yearly)

Exit Status: Student scores 4.8 or higher on ACCESS He/She is identified as Former Limited English Proficient.

**Monitoring Year 1 (FLEP1)** 

**Exit Status:** 

Student is successful during FLEP1 year. He/She is identified as Former Limited English Proficient,
Monitoring Year 2 (FLEP2)

Student is successful during FLEP2 year. He/She is identified as Former Limited English Proficient (FLEP)

If student struggles academically during the 2 years of monitoring, EL Committee convenes to determine solutions, which may include administering the WIDA Screener to see if student requalifies for EL services.

#### **Registration Procedures**

All language minority students must be allowed to attend school, regardless of their ability to produce a birth certificate, social security number, immigration documentation, or proof of immunization.

Regarding Documents Requested for Registration:

1. **Proof of Age** - a valid birth certificate, passport, or other official document listing date and place of birth.

A Birth certificate is not required. Other documentation including but not limited to a family Bible (or other religious documentation) sworn affidavit, or notarized statement of birth date must be accepted in the absence of a valid birth certificate. Refer to ALSDE August 17, 2012 Memorandum.

**2.Proof of Immunization** - The State of Alabama Certificate of Immunization is available at the County Health Department or a physician's office.

If a student does not have a blue immunization form, a copy of their previous immunization record can be accepted (from another country or even from another school sending a copy). The school and/or ESL department then helps the family know where to go to receive an Alabama immunization record and time is allowed for the student to submit the immunization record. However, enrollment is not withheld due to not having a blue immunization form. **These efforts should be documented for future reference as needed.** If appropriate immunization documentation cannot be obtained within a reasonable period of time, the student case should be handled in accordance with approved state and local board of education procedures.

- 3.**Registration Forms** School registration forms are to be completed and filed at the school. Registration forms will be available in several languages. No questions regarding immigration status are asked of the parents or students during registration because schools are not agents of the immigration agency (Plyler v. Doe, 1982)
- 4.**Home Language Survey** System wide form to be completed and signed at initial enrollment by the parents or guardians of students. This form will be filed in the permanent record of each child in the system.

- 5.**Proof of Residence** One proof of residence is requested at the time of enrollment. In the event that families cannot produce this, the school will assist the family in obtaining residency documentation. The LEA can also assist with residency determinations and/or conduct a home visit to help verify residence.
- 6.**Social Security Card** is NOT required for enrollment or for school lunch forms. If social security card is not presented at enrollment, Student Services will assign an identification number. No school or district documents should request a Social Security Number without a disclaimer included that specifies that such information is not required.

<u>Former School records</u>- Former school records, report cards, and/or transcripts are requested of the parents or guardians. In many situations, with or without such records, an incoming student's grade will be determined by age-appropriate placement (for K-8).

If parents or students need language assistance during the registration procedure, every effort will be made to provide an interpreter. Every effort should be made by office staff to provide forms in the family's primary language.

#### **Identification of English Language Learners (ELLs)**

The *Home Language Survey (HLS)* will be the identification tool for potential English Language Learners (ELLs). This survey will be administered to **ALL** new students as part of the registration process by the staff member responsible in each school for registering students (secretary, guidance counselor, teacher, or administrator). All HLSs shall be filed in students' Cumulative Record Folders.

If a language other than English is identified in any of the HLS responses, the student should be identified as a potential ELL.

- 1. The school official (data manager/registrar, guidance counselor, teacher, or administrator) registering the student should put the original Home Language Survey in the ELL teacher's box within three (3) school days of enrollment. The ELL teacher will review every HLS, looking for and making note of information such as other languages spoken, first language learned by the student, country of birth, initial enrollment in U.S. schools, and indications of parents needing communication in a language other than English. After careful review, the ELL teacher will initial the original HLS and return it to office staff.
- 2. Any student answering with a language other than English to any of the HLS questions will be evaluated under the procedure and criteria developed for assessment of LEP status.
- 3. An ELL Committee meeting will be held to discuss the assessment results and placement considerations within ten (10) school days of enrollment. NOTE: The Ten Day Rule does not apply to students enrolled prior to or on the first day of school. They are on a thirty (30) day timeline.
- 4. The completed ELL Student Referral and Placement (See Appendix) form will be filed in the student's blue ESL folder, which is part of the student's Cumulative Record Folder.
- 5. In the event that a student transfers into Dothan City Schools and their cumulative record information includes information about ESL/language acquisition services, the information should be forwarded to the ESL teacher immediately. If parents or students need language assistance during the registration procedure, every effort will be made to provide an interpreter.

#### LEP Defined

The Alabama definition of Limited English Proficient (LEP)/English Language Learner (ELL) is taken from the No Child Left Behind Act of 2001, S. 9101, 25 of Title IX:

- "(25) Limited English Proficient. The term 'Limited English Proficient', when used with respect to an individual, means an individual (A) who is age 3 through 21
  - (B) who is enrolled or preparing to enroll in an elementary school or secondary school;
  - (C) (i) who was not born in the United States or whose native language is a language other than English;
    - (ii) (I) who is a Native American or Alaska Native, or a native resident of the outlying areas; and
- (II) who comes from an environment where a language other than English has had a significant impact on the individual's level of English language proficiency; or
  - (iii) who is migratory, whose native language is a language other than English, and who comes from an environment where a language other than English is dominant; and
  - (D) whose difficulty is speaking, reading, writing, or understanding the English language may be sufficient to deny the individual
    - (i) the ability to meet the State's proficient level of achievement on State assessments described in Section 1111(b) (3);
    - (ii) the ability to successfully achieve in classrooms where the language of instruction is English; or
    - (iii) the opportunity to participate fully in society."

All LEP students participate in the Alabama State Testing Program with or without accommodations. There are no exemptions from state assessments for LEP students except LEP 1 students in their first academic year of enrollment in U.S. schools (from date of entry). LEP 1 students, during their first academic year of enrollment in U.S. schools, will not be required to participate in the reading subtest of any State assessments. For the purposes of participation in the assessment program, the LEP 1 student will take the English language proficiency assessment if they do not participate in the reading subtests described above. This assessment for Alabama's LEP students is the *ACCESS*, which is administered in the Spring.

The LEP/ELL definition includes students with a wide range of educational needs with respect to learning English as a second language (ESL). Examples include the following types of students:

- Children of recent immigrants who speak no English and who have had no formal training in written language.
- Children of highly-educated immigrants who have had formal training in English during formal schooling.
- United States-born children whose primary language is not English and who have had limited formal education through English language.

- Children recently adopted from foreign countries for which English is not the official or native language
- Children reared in homes where the dominant language of communication is not spoken or written English.

Once a student is identified as LEP, the student is classified as Limited English Proficient Year 1 (**LEP1**) for the first complete year in U.S. schools. After the student has completed one complete year (from date of entry), the student is classified as Limited English Proficient Year 2 (**LEP2**). The student will remain classified as an LEP2 until the student exits the ESL program.

A student is considered Limited English Proficient until exited by the ELL committee. In order to exit a student must earn a 4.8 or higher composite score on the state English language proficiency test. For the first year after being exited, the student is classified as Former Limited English Proficient Monitor Year 1 (FLEP1). During the second year following exiting, the student is classified as Former Limited English Proficient Monitor Year 2 (FLEP2). At the end of the two years of monitoring, the student is classified as Former LEP (FLEP).

Any student who has reentered the ELL program will not be classified as "Former LEP" until he/she has again scored proficient on the ACCESS test and progressed through four years of monitoring.

#### **Language Proficiency Assessments**

When the Home Language Survey indicates that English is the not student's primary or native language, the student is given the WIDA-ACCESS Placement Test within ten (10) days of enrollment by the ELL staff certified to administer these instruments.

WIDA-ACCESS Placement Test, is an English language proficiency "screener" given to incoming students who may be designated as English language learners. It assists educators with programmatic placement decisions such as identification and placement of ELLs.

The ACCESS for ELLs is an annual assessment that indicates the progress students have made from year to year and annual proficiency level. Both the ACCESS for ELLs and the Screener assesses the four language domains of Listening, Speaking, Reading, and Writing.

The Screener and ACCESS test items are written from the model performance indicators of WIDA's five English Language Proficiency (ELP) standards. The standards are:

- 1. English language learners communicate in English for SOCIAL AND INSTRUCTIONAL purposes within the school setting.
- 2. English language learners communicate information, ideas, and concepts necessary for academic success in the content area of LANGUAGE ARTS.
- 3. English language learners communicate information, ideas, and concepts necessary for academic success in the content area of MATHEMATICS.
- 4. English language learners communicate information, ideas, and concepts necessary for academic success in the content area of SCIENCE.
- 5. English language learners communicate information, ideas, and concepts necessary for academic success in the content area of SOCIAL STUDIES.

The Screener and ACCESS test forms are divided into five grade-level clusters:

Kindergarten

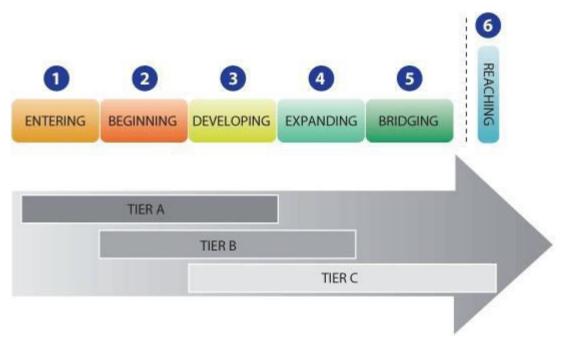
Grades 1-2

Grades 3-5

Grades 6-8

Grades 9-12

The ACCESS for ELLs is administered each spring in accordance to the testing calendar set forth by the Alabama State Department of Education. All Kindergarten students are assessed individually. Students in grades 1-12 take the speaking portion of the test individually and the listening, reading, and writing portions in small group with students of the same grade level cluster and tier. Within each grade-level cluster (except Kindergarten), ACCESS for ELLs consists of three forms: Tier A (beginning), Tier B (intermediate), and Tier C (advanced). This keeps the test shorter and more appropriately targets each student's range of language skills. The chart below demonstrates five of the six language levels and demonstrates how each level corresponds with a tier. (Note: Level Six, not illustrated, represents Reaching [proficiency]).



Students scoring less than a 4.8 composite score will participate in the ESL program based on their level of proficiency and grade level in accordance with the decision of the ELL Committee.

Alternate ACCESS for ELLs is a performance-based assessment developed specifically for English learners (ELLs) in Grades 1-12 with significant cognitive disabilities.

#### Participation Criteria:

- Student must be classified as an ELL.
- Student must be identified as eligible for special education services as a student with a significant cognitive disability.
- Student must be participating in an alternate curriculum and in the *Alabama Alternate Assessment* (AAA).

According to Title III, Part C, Section 3302(a), each LEA shall, "not later than **thirty (30) days** after the beginning of the school year, inform a parent or the parents of a limited-English proficient child identified for participation in, or participating in" an English language instruction program, about the details of the program as instructed in the parental notification section of this document (Appendix \_\_\_). If a student has not been identified for participation in an English language instruction educational program prior to the beginning of the school year, the LEA must carry out the parent notification requirements within two (2) weeks of a student being placed in such a program. The most current test results and ELL Student Referral and Placement Form will be placed in the student's blue ELL folder by the designated member of the ELL Committee. Copies can be made by the appropriate personnel as needed.

All students (including all EL students) will participate in all aspects of the State Assessment Program according to state and federal guidelines. LEP students in their first academic year of enrollment in U.S. schools receive special consideration regarding their participation in state assessments.

#### **Language Minority Students: Language Categories**

Generally speaking, students may be categorized as non-English proficient, limited-English proficient, or fluent-English proficient. For educational purposes, students who are other than fluent-English speakers are considered to be English Language Learners (ELs) and are provided services based on the following codes:

- LEP1 Limited English Proficient (LEP Year 1)
- LEP2 Limited English Proficient (LEP Year 2 or more)
- FLEP1 Former Limited English Proficient (FLEP Monitoring Year 1)
- FLEP2 Former Limited English Proficient (FLEP Monitoring Year 2)
- **FLEP** Former Limited English Proficient
- **NOMPHLOTE** National Origin Minority whose Primary Home Language is Other Than English

**LEP (Year 1)** students are those who have entered our system and have attended U.S. schools less than one year. The proficiency of these students may be limited and written test scores are neither valid nor recommended. Some of these students are literate in their primary language. These students receive services from an ELL Resource Teacher or ELL Instructional Aide.

**LEP (Year 2 or more)** students usually exhibit good oral skills in English but have difficulty with reading and writing skills. These students will take the norm referenced state tests and remain in the ESL program until they have met exit criteria. They receive support services from the ELL Teacher or ELL Instructional Aide.

Transitional students (FLEP Monitoring Year 1 or Monitoring Year 2) have met requirements for exiting the ESL program and no longer receive special support services. The ESL Team will monitor their progress for two years. Should these students experience academic failure, the EL Committee should convene and may recommend re-screening for ELL services using the WIDA MODEL test. Based on the screener results, the student can be re-identified as LEP, and can be served again by the EL program. At the end of the two-year monitoring phase, these students become Former Limited English Proficient (FLEP) and their scores will no longer be included in the LEP subgroup.

**NOMPHLOTE** students are those whose Home Language Survey indicated a language used at home other than English. These students are automatically screened with a WIDA language screener (W-APT or MODEL). If the student does NOT qualify for ELL services, he/she is labeled NOMPHLOTE. This identification alerts school staff of the possibility of non-English speaking parents who may be in need of translation services.

#### **Educational Approach for the ELL Program & Instruction of ELLs**

The instructional goals of the Dothan City Schools ELL Program are as follows:

- To increase the English language proficiency to the degree necessary to allow successful independent functioning in the regular school program.
- To provide the ELL the opportunity to reach his/her full potential.

According to Cummins' research (1979), it takes the average ELL from **one to three years** to acquire *BICS* (Basic Interpersonal Communication Skills), the social language which is needed to function on a daily basis; moreover, it takes approximately **five to seven years** to acquire *CALP* (Cognitive Academic Language Proficiency), the language skills necessary to function in an academic setting. Working with this premise in mind, the Dothan City School System has developed a plan to meet the needs of the ELLs.

For all aspects of Dothan City's English language instruction educational program, teachers will use approaches based on scientifically based research that demonstrate effectiveness in increasing English proficiency and student academic achievement in core academic subjects.

The core EL program for Dothan City Schools is ESL (English as a Second Language). All teachers will receive training in ESL strategies such as SDAIE (and will include activities that focus on listening, speaking, reading, and writing to facilitate second language acquisition (Krashen 1982, Freeman and Freeman 1994, Freeman and Freeman, 2002).

Methods of instruction include but are not limited to:

- Content-based instruction (Briton, Snow, and Wesche 1989, Crandall 1992, Met 1991, Anstrom 1997)
- CALLA-Cognitive Academic Language Learning Approach (Chamot and O'Malley 1987, Freeman and Freeman 1994)
- The Natural Approach (Richards and Rodgers 1986, Rodgers 2001)
- Communicative Language Teaching (Freeman and Freeman 1994, Rodgers 2001)
   Sheltered Instruction Observation Protocol (SIOP) Model (Echevarria, Vogt, and Short 2004)
- Total Physical Response (Freeman and Freeman 1998, Rodgers 2001)
- Reading instruction methods supported by the Alabama Reading Initiative (see Closing the Gap available from the Alabama Department of Education, http://www.alsde.edu/html/sections/doc\_download.asp?section=50&id=375&sort=70).

The WIDA consortium provides an abundance of resources created for teachers of ELLs. Professional Development on the WIDA resources will be provided to mainstream teachers.

ELL and Mainstream teachers will use the following WIDA resources to help in their understanding of and implementation of appropriate teaching strategies for ELLs:

- WIDA ELP (English Language Proficiency) Standards
- Can-Do Descriptors
- Performance Definitions
- Features of Academic Language
- Guiding Principles of Language Development

ELL and mainstream teachers will work together to provide the most appropriate instruction using best practices to meet the individual language and academic needs of students. The ELL curriculum is based on WIDA – English Language Development Standards for English Language Learners in Kindergarten through grade 12 (2012) in correlation with College and Career Readiness Standards. The district ELL staff is available to provide training in support of effective instruction of ELLs.

In addition to assigning ELLs to a regular class in which the classroom teacher has received training in teaching ELLs, the ELLs receive regularly scheduled ELL instruction. The level of English proficiency determines the amount of specialized instructional time needed for that student.

A combination of strategies is used to teach language: whole language, phonics, oral language skills, cooperative learning, and integrated reading. Emphasis is placed upon the development of the four language domains: listening, speaking, reading, and writing. A variety of materials and equipment is used in instruction. These include textbooks, technology, videos, listening stations, games, purchased programs and materials, and language development activities.

All teachers providing instruction for ELLs should use a variety of approaches in organizing the classroom, designing a curriculum, and presenting lessons. There are several basic elements underlying all good language instruction:

- Versatility and flexibility
- Interactive lessons with hands-on activities and cooperative learning
- Encouragement and support of the mainstream or regular curriculum
   Opportunities for all students to feel successful by providing appropriate modifications and accommodations for the needs of students' different levels of ability
   Integration of language skills, thinking skills, and content knowledge.

The following methodologies are promoted as good teaching strategies for ELLs as well as all students:

- Total Physical Response (TPR)
- Cooperative Learning
- Language Experience

- Dialogue Journals
- Learning Centers
- Sheltered Instruction
- Interactive Peer to Peer Oral Techniques (IPOTs)

#### ELL and regular classroom teachers should:

- Announce the lesson's objectives and activities
- Include both a language and content objective for each lesson
- Write legibly and grammatically correct
- Develop and maintain classroom routines
- List and review instructions step by step
- Present frequent summations of the main points of the lesson
- Use visual reviews with lists, charts, and other graphic organizers
- Have students provide oral summaries
- Present information in multiple and varied ways
- Build Background
- Control rate of speech
- Pre-teach academic vocabulary
- Utilize frequent checks for comprehension

#### **English Language Program Services**

An English Language Program is provided to all ELLs in grades K-12 by ELL instructors in each local school.

ELL instruction at all levels is a combination of English as a Second Language (ESL) pullout and grade-level content-centered sheltered classroom instruction. ELL instruction at grades K-8 is provided through a "pull-out" program of individual and small group work combined with classroom support services. At the secondary level grades 9-12, LEP students are provided instruction either in a "pull-out" or push in approach.

Students in the ELL Program receive from thirty minutes to 4 hours weekly of English language instruction based upon their individual level of English proficiency. The decision concerning appropriate time spent receiving ELL services will be made by the ELL Staff (in collaboration with the school based ELL Committee). As the student's English proficiency increases, ELL instruction decreases.

ELL pullout should not regularly take the place of physical education, art, music, library, or other such courses. ELL staff and mainstream teachers will work together to determine the best times for pullout services. ELL staff should seek to avoid pulling a student from whole group or core content instruction. Mainstream staff should seek to understand the scheduling difficulties imposed by limited ELL staff. Classroom teachers must provide for missed instruction.

Students should **not** be penalized for class activities and assignments missed while pull out services are being received.

ELLs participate the remainder of the school day in regular academic classes and/or special programs. Content area teachers differentiate instruction and provide accommodations as identified in the student's I-ELP to meet individual ELL needs. Training will be provided to classroom teachers in strategies for appropriate accommodations. Some of these accommodations include oral rather than written assignments, oral testing, extra time to complete assignments, shortened assignments, alternative assignments, and tutoring. The ELL department will provide professional development activities to equip teachers with strategies for instructing and accommodating ELLs.

To appropriately provide accommodations, mainstream teachers should refer to the Accommodations page of the I-ELP, which must be given to all teachers of an ELL. The Accommodations page is to be kept and referred to frequently by mainstream teachers. Some students will not receive the same accommodations in every content area.

New secondary ELLs are placed in less language dominant classes but not necessarily less challenging classes. A bilingual instructional aide may be used when available. Spanish speaking students may be placed in Spanish classes to maintain or promote a high level of literacy in their first language and to provide additional support for the transition to second language acquisition. High school ELLs may acquire elective credit for ELL classes. ELLs are to be made aware of career technical courses and extracurricular activities that are available.

If parents refuse services, a *Denial to Participate Form* should be signed by the parents and placed in the student's ELL file (blue folder in Cum) by the ELL instructor. The school district is still required to make accommodations in instruction and monitor the student's academic performance. Although the parent has denied ELL supplemental services for the student, the student must continue to participate in the annual English Language Proficiency testing (ACCESS for ELLs) until attaining proficiency.

School information is provided to parents in a language that they can understand through interpreters and/or forms and letters in the home language.

ELLs are assessed annually by the ELL staff, using ACCESS for ELLs, to determine progress in English language acquisition. All ELLs will participate in the State Assessment Program on assessments including but not limited to the ACAP Summative, ACT WorkKeys, ACT Plus Writing, and ACT Quality Core End of Course Assessments. The Special Populations Manual provided by ALSDE should be consulted for guidelines relating to the participation of ELLs. No

student shall be excluded from participation in the state's required assessments. These scores are collected and reviewed by the EL Committee and the ELL Program Supervisor.

Title III law requires effective instruction that: (1) leads to the timely acquisition of proficiency in English and (2) provides teaching and learning opportunities so that each student can become proficient in the state's academic content and student academic achievement standards within the specified time frame that is expected for all students. The English language instruction educational program for ELLs may emphasize English temporarily over content subjects. The special instruction in English language development may be discontinued when the student becomes proficient. The school, however, is obligated to provide any assistance needed to remedy academic deficits that may have occurred in other subjects while the student was focusing on learning English. If a student is identified as English-proficient on a reliable and valid language proficiency test and scores below grade level in core academic subjects, the school system must assist the student in eliminating the deficiencies. If the student exits the English language instruction educational program, efforts to eliminate the deficiencies may continue through the regular program and any supplemental programs and/or services that are available to other students who are eligible for such services.

#### **Resources & Materials for Instruction**

To reach the goal of English proficiency comparable to that of a native speaker of the same age and intellectual ability, ELL materials are used that stress the development of communication skills - comprehension, speaking, reading, and writing.

Computers, websites, and relevant software, audio and video equipment, language masters, electronic dictionaries/translators, and numerous printed materials are utilized by ELL personnel and shared with regular program instructional staff.

Some of the materials and resources utilized for the implementation of the EL program include but are not limited to:

- Scott Foresman Reading Street ESL Resources for Grades K-5, including
- ELL Handbook & Survival Guides
- Keys for Learning Vocabulary Flashcards
- SRA Photo Library: Newcomers Kit
- Classroom Teacher's ESL Survival #1 & #2
- Bilingual Dictionaries
- New Oxford Picture Dictionaries & Content Dictionaries
- ACCESS Curriculum from Great Source for grades 6-12 o Math o Science o American History o World History o English o Newcomer's Program
- Keys to Learning: Skills and Strategies for Newcomers (Longman/Pearson)
- Finish Line for ELLs for Grades 1-12 (Continental Press)
- Quick Study Charts: By topic & Common Core by Grade/Subject

#### Computer Programs:

- Ellevation
- Rosetta Stone
- Lexia Learning
- Burlington English
- Imagine Learning
- BrainPop

Instructional resources for ELLs are selected utilizing knowledge of research based strategies for the effective instruction of ELLs. Particular emphasis is placed on the curriculum being written by ESL experts who have used their research and expertise in developing the materials. Any additional resources utilized that are not developed specifically for ELLs are selected based upon the recommendation of teachers and their ability to effectively utilize the selected materials to accommodate their instruction for ELLs. ESL materials and resources are high quality and support the district's goal for high academic achievement for all students.

#### Local School English Language Committee: Role in Program Placement

#### **English Language (ELL) Committee:**

The ELL Committee should consist of:

- A school administrator
- A classroom teacher of the student
- ELL teacher(s)
- Counselor
- The student's parent(s)
- The student's Special Education teacher (if applicable)
- Others as designated by the principal

The ELL Committee shall convene within **ten (10) school days** after identification to review the *ELL Student Referral and Placement Form* and any other pertinent information available on each ELL.

Based upon this information, the Committee should:

- Make recommendations concerning the placement of each student
- a. in the ESL program and/or other related services; and/or
- b. in the regular education program without accommodations if the composite score from the ACCESS for ELLs is 4.8 or higher or the MODEL score is 4.0.
- Suggest the best class schedule for the ELL
- Outline accommodations/modifications for use in regular content area classes
- Determine the best grading procedure for the EL Determine, according to state guidelines, the accommodations necessary for the ELL to participate in the statewide assessment program. ALL students will participate in the State Assessment Program according to state and federal guidelines.
- Provide written notice to the parents of the Committee's recommendation for the child to participate in the EL program. According to Title III, Part C, Section 3302(a), each LEA shall, "not later than thirty (30) days after the beginning of the school year, inform a parent or the parents of a limited-English proficient child identified for participation in, or participating in" an English language instruction program, about the details of the program as instructed in the parental notification section of this document (see section XI). If a student has not been identified for participation in an English language instruction educational program prior to the beginning of the school year, the LEA must carry out the parent notification requirements within two (2) weeks of a student being placed in such a program. Parents are not required to respond affirmatively to the notification for the student to participate in the English language instruction educational program. Upon receipt of written instructions from the parent, however, the ELL Committee must withdraw the student from the formal English language instruction educational program. The teachers and school are still obligated to provide appropriate accommodations and to utilize informal strategies to ensure that the student's English language and academic needs are met; the student will still be classified as LEP and will participate in the state English Language Proficiency assessments.

Recommend and monitor the participation of eligible ELLs in any other applicable program; i.e., Title I, at-risk, homeless, migrant, etc.

- Determine that ELLs are eligible to participate in all academic and special programs on the same basis as the native English-speaking students.
- Review the English Language Learners' progress in language acquisition and academic achievement on at least a quarterly basis.
- Encourage the ELL to meet his/her academic goals.
- Lend emotional support and encouragement to the ELL as he/she adjusts to life in the new school.
- Reclassify and recommend exiting the ELL program when ELLs become proficient in English and have met the exit criteria.
- Monitor the academic progress of students who exit the ELL program for a minimum of **two** (2) years. If the student is not academically successful or does not pass coursework without accommodations while being monitored, the ELL/PST committee will reconvene to determine whether the student should be reevaluated for ELL services using the MODEL. The student may then be reclassified as LEP and reenrolled in the ELL program or other appropriate academic intervention programs. If the student is reclassified as LEP and I-ELP should be completed documenting this change and demonstrating the reason for reclassification.
- Make recommendations to school decision makers on professional development for staff and parents regarding ELL success.
- Work with parents to ensure maximum benefit from the school program.

The following documentation should be maintained in the individual ELL student files:

ELL Committee Portfolio	Blue ELL file in Cumulative File		
Copy of entire I-ELP	Home Language Survey		
Initial Placement scores (if applicable)	Initial Placement test		
ACCESS scores	Parent Notification of Program Placement		
	(signed)		
4 Progress Reports, each accompanied by	ACCESS scores		
Classroom Monitoring Form			
4 Report Cards	I-ELP (current & previous)		

# All members of the ELL Committee shall observe all rules and laws governing the confidentiality of information concerning individual students. Recommendations for the Local School ELL Committee

- The ELL Committee should meet on a regular basis, preferably every grading period, to review the progress of each ELL and monitored (FLEP1/2) student. In addition, meetings may be called as needed throughout the year.
- The ELL Committee should keep the following documentation at meetings: Agenda with student names, a Sign-in sheet for committee members, and Notes page for documenting something for each student discussed.
- The EL Committee should gather as much information as possible about the ELL's educational background.
- Based on his/her MODEL/ACCESS for ELLs scores and school records, the student should be placed in appropriate classes.
- Classroom accommodations are determined by the ELL committee. Every teacher of an ELL, including special area teachers, will receive a copy of the ELL's I-ELP that outlines the appropriate accommodations for that student. As a student gains English proficiency, the ELL committee will make changes to the accommodations.
- ALL teachers should implement all accommodations and assessment alternatives recommended by the ELL Committee in order for LEP students to be successful in the content classroom.
- Classroom teachers will complete the appropriate section of the Classroom Monitoring Form at each Progress Report grading period to document/verify that the appropriate designated accommodations have been implemented.
- The ELL Committee should review each student's progress each grading period to determine if changes need to be made. In addition, meetings are called as needed throughout the year.
- Written documentation justifying low/failing grades at each grading period, including student
  work samples, must be presented to the ELL committee for review and maintained in the
  student's ELL portfolio. Verbal discussion via conference or phone with parents in a
  language they understand should be appropriately documented and filed.
- It is highly recommended that ELLs are provided maximum opportunities for acquiring English as rapidly as possible and provided support in content classes in order to demonstrate proficiency on state assessments in English.
- ELLs should be encouraged to participate in extracurricular activities. It may be necessary to appeal to the State High School Athletic Association for special permission for participation of students who have recently arrived to the United States.

• The ELL Committee at the Secondary level should refer to the following recommendations that address specific situations.

#### **Recommendations for High School ELs**

Scenario	Committee Recommendation			
An ELL comes to enroll with a transcript from	Counselor contacts ELL Office to help with			
another country	transcript evaluation			
An ELL comes to enroll in school and doesn't	Student must enroll in 9 <sup>th</sup> grade to begin to			
bring a transcript or report card	earn credits			
An ELL enrolls in your school and needs	Try to schedule classes with more than one			
additional instructional support	certified instructor and/or teaching assistant			
	whenever possible			
A non-English proficient student enrolls in	Try to schedule the student in an upper level			
your school	course of the student's Heritage language as a		course of the student's Heritage language as a	
	foreign language elective			
There is an ELL, who has recently enrolled in school, and wishes to participate in one of the school's athletic programs. (There may/may not be transferring grades to establish eligibility)	<ol> <li>The ELL Committee should meet and make recommendations for participation in the athletic program.</li> <li>This ELL Committee recommendation should be submitted to the State Athletic Association for consideration</li> </ol>			

#### **Grading Policy & Procedures for English Language Learners**

\*The following pertains to all official progress reports and report cards.

Traditional procedures for assigning grades to students may not be appropriate for English Language Learners. The same methods and criteria applied to their English-speaking age and/or grade peers cannot always be used to assess students who lack English language proficiency. Teachers should be encouraged to maintain high expectations for student learning and should accommodate and adapt lessons and assignments so that ELLs can progress.

#### **Procedure for K-12 ELL receiving minor accommodations as indicated in I-ELP:**

(generally for students at proficiency levels 3.8-4.7)

Any student in the ESL program who maintains a passing average (A,B,C,D) by participating in standard grade level classroom assessments should receive those grades on their report card. This student would be in a pull out support program and could be receiving few or multiple accommodations on assignments. (\*This student should not receive F's without proper documentation. See section "Policy for failing subjects and retention of ELLs)

**Grading: Standard** 

The I-ELP for this student will state the following:

# <u>Procedure for Grades 1-12 EL receiving major accommodations as indicated in I-ELP:</u> (generally for students at proficiency levels 3.0-3.7)

Any student in the EL program whose grade averages are the result of major accommodations made by the classroom teacher and /or the ELL teacher must have this reflected on the report card for each subject that has been highly accommodated. The comment "Working with ESL Supports" **must** be entered in a manner that shows this comment on all printed Progress Reports and Report Cards. Do not use this code if grades were not highly accommodated. This student should not have below a 70/C for any class unless proper documentation is provided.

The I-ELP for this student will state the following: Grading: Accommodated Grading

#### **Procedure for 1-8 EL at Beginning or Emerging proficiency levels:**

(generally for students at proficiency levels 1.0-2.6. The EL Staff in collaboration with the EL Committee will consider and determine whether an alternate grading plan is appropriate for an EL. This decision will be based upon a variety of criteria: the student's English Language Proficiency Level, teacher observation, and other academic data. Students should ideally not need to be in this alternate grading category longer than 1 academic year)

Students at proficiency levels 1 or 2 (W-APT or ACCESS scores) are extremely limited in English proficiency and will struggle significantly to participate successfully in general education classroom activities and assessments. Teachers of Level 1 or 2 students should implement alternative grading and utilize the following grading system:

S for Satisfactory: Grade ranging from 81-100%

P for Progressing: Grade ranging from 65-80%

N for Needs Improvement: Grade ranging from 0-64%

Grades can be entered as normal in PowerSchool (recalling that often accommodated assignments are most appropriate); additionally, the comment "Working with ESL Supports" should be entered for each class. No PowerSchool generated Progress Report or Report Card

should be distributed to this student or this student's family. An Alternative Academic Progress Report will be provided by the EL teacher and manually filled out by the general education teachers.

The I-ELP for this student will state the following: Grading: Alternative Grading

#### Policy for failing subjects and retention for all ELLs:

ELLs may not fail a course or grade or be retained if lack of English language proficiency is the primary issue. (ELLs include any student in the ELL program, identified as LEP1 or LEP2 in PowerSchool.) Failing grades on progress reports or report cards should not be issued without significant documentation\* by the classroom teacher and ELL Committee. (see below)

Retention of ELs can not be based solely upon level of English language proficiency (*Lau v. Nichols*). Prior to considering retention of an ELL, the following points should be addressed by the ELL committee:

- What is the student's level of English language proficiency?
- Has an I-ELP been implemented to document classroom modifications and student progress?
- Has the I-ELP been revised throughout the school year as needed?
- To ensure meaningful participation, are classroom accommodations being made in areas of:
  - -Teacher lesson delivery
  - -Activities and assignments
  - -Homework
  - -Formal and informal assessments (quizzes and test)
- How much individual English language development instruction is the student receiving during the school week/day?
- Has an alternate grading strategy been implemented (e.g. a portfolio, checklist, teacher observation, or rubric assessment on content and language objectives)?
- Has the student's classroom teacher been adequately trained with instruction and assessment strategies specifically designed for students learning English?
- Do the report cards indicate that students were graded according to their I-ELPs?

#### **Documentation for Grades**

The academic progress for all students in the ELL program will be discussed in the quarterly ELL Committee meetings. The ELL Committee will gather Progress Reports, Report Cards, and a Classroom Monitoring Form completed by teachers. These documents, along with teacher input, will provide partial evidence of a student's progress or lack thereof.

Sufficient evidence must be collected by the teachers and the ELL Committee in order to justify low or failing grades or retention. Such evidence must show that:

- All accommodations listed in the student's I-ELP have been consistently given
- The teacher has made an effort to teach and assess at the student's proficiency level
- Concerns were expressed and documented in the quarterly ELL Committee Meetings.

#### Evidence may include:

- work samples (which include evidence of accommodations provided)
- notes referencing discussions with parents and/or ESL teachers
- print outs of email communications between the general education teacher and the ESL teacher or between members of the ELL committee
- ELL Committee Notes

The preceding Grading Policy is largely based upon ACCESS scores. ACCESS composite scores range from 1.0-6.0. WIDA assigns proficiency level descriptions with the ACCESS scores. The following is an explanation of the WIDA Proficiency Levels:

ACCESS Score of 1.0-1.9	Level 1	Beginning
ACCESS Score of 2.0-2.9	Level 2	Emerging
ACCESS Score of 3.0-3.9	Level 3	Developing
ACCESS Score of 4.0-4.9	Level 4	Expanding
ACCESS Score of 5.0-5.9	Level 5	Bridging
ACCESS Score of 6.0	Level 6	Reaching/Attained

It should be noted that the ACCESS test also aligns levels to the following language domains: Listening, Speaking, Reading, Writing, Oral Proficiency, and Comprehension. By consulting an ELL's ACCESS score sheet, teachers can gain a better understanding of a student's proficiency levels in the various language domains. A thorough understanding of an ELL's proficiency level(s) should help guide a teacher in his/her understanding of the assigned grading category according to the Dothan City Schools ELL Grading Policy.

WIDA Performance Definitions and other WIDA resources can be found in the Appendices.

#### **ELL Staff**

Dothan City will strive to employ educational personnel who have formal training in teaching second language learners to implement the English language instruction educational program (ELL program). All teachers and bilingual instructional aides in the English language instruction educational program are fluent in English as verified in the interview process. Certified teachers in the area of ESL should be recruited. Non-ESL certified teachers will be encouraged to work toward the attainment of ESL certification and supported through professional development opportunities.

ELL services are provided in sixteen school sites for approximately 237 total students for the system. There are three full-time teachers, two teaching assistants, and two part time tutorial assistant.

ELL staff is responsible for the English language instruction of ELLs. In addition, they provide assessment, tutoring, and monitoring to LEP and FLEP students as needed.

All ELLs will receive their primary instruction from certified teachers in the classroom using CCRS State Standards and WIDA ELD Standards.

#### **Professional Development**

Professional development opportunities will be provided for all ELL personnel through ALSDE ELL trainings.

Additional professional development opportunities and training will be provided to address specific areas of need as required. This will be accomplished by providing the opportunity to view relevant videos, attend related workshops, conferences, webinars, podcasts, and/or through contracted consultants.

ELL staff meetings will occur monthly to coordinate the implementation of the ELL program and to work toward the attainment of the program's goals and objectives.

Regular content area program teachers will receive training opportunities in the instruction of second language learners through workshops, conferences, and/or through contracted consultants. Individual assistance will be provided by the ELL Lead Teacher. Efforts will be made to provide professional development that is sustained, ongoing, and specific, rather than one-shot episodic in-service sessions. Professional Development will seek to:

- Improve the instruction and assessment of limited-English proficient students.
- Enhance the ability of teachers to understand and use curricula, assessment measures, and instructional strategies for English language learners.
- Be of sufficient intensity and duration to have a positive and lasting impact on the teachers' performance in the classroom.

ELL teachers and instructional paraprofessionals are required to earn a minimum of twenty (20) clock hours of training in ELL methodologies over a three-year period. This training can take the form of in-service training, formal college coursework, or a combination of the two.

#### **Mainstreaming in General Education Classes**

All ELLs should receive classroom instruction by certified teachers in the regular academic program and in the ELL program. Classroom teachers will be trained in strategies for accommodating ELLs in the regular content classroom. Students who are ELLs will receive accommodated content instruction.

The ELL and the regular teacher will confer at least quarterly concerning the academic status of the students and regarding instruction and materials.

#### **ELL Exit Procedures**

Students will be exited from the ELL program upon demonstrating overall proficiency on the ACCESS for ELLs (Composite score of 4.8 or higher).

When a student exits the ELL program, the ELL teacher and the ELL Committee will monitor the student's progress for a period of two years. The student will not be monitored after the second year unless he/she is referred back to the ELL Committee.

There is no time limit for participation in the ELL program.

Exited students remain eligible for some ELL accommodations. In light of the abundant information on the nature of second language acquisition, it is recognized that academic learning in languages additional to the heritage language is a life-long process. Exited students may at times still need assistance and/or accommodations in order to succeed. Teachers should consult ELL staff for assistance and advice should this situation arise.

#### **Criteria for Exiting:**

ACCESS for ELLs score indicating overall proficiency (Composite score of 4.8 or higher)

#### **Steps for Exiting**

- 1.The ELL Committee meets and exits a student from the ELL program based on the above stated criteria.
- 2.The I-ELP (*ELL Student Referral and Placement Form*) marked for exit will be completed and filed in the blue EL file in the cum and in the ELL Committee Student Profile.
- 3. Written notice shall be provided to the parents within thirty school days by the ELL Committee that their child is exiting from the ELL Program.
- 4.If the student is not academically successful, or does not pass course work without accommodations after exiting from the ELL program, the student can be recommended for reclassification, reassessed using the MODEL, and reenrolled in the ELL program and/or other appropriate programs which meet the need for English language instruction upon recommendation by the ELL committee.

#### **Classification of Students**

Limited English Proficient students will be included in the LEP subgroup for the purpose of accountability until he/she has scored at the "proficient level" (composite score of 4.8 or higher) on the ACCESS for ELLs, English language proficiency assessment and has exited from EL services.

Upon exiting the ELL program the student will no longer be classified as LEP. The ELL instructor and the ELL Committee will monitor the progress of the student for two (2) years.

During the first year the student will be monitored at the conclusion of each grading period and will be classified as Former LEP (Monitor Year 1). The student will be monitored at the conclusion of each semester during the second year and will be classified as Former LEP (Monitor Year 2). After successfully completing the two (2) years of monitoring, the student will be classified as FLEP. The ELL teachers will complete the appropriate documentation to change the student's status during this monitoring period.

If the student is not academically successful or does not pass coursework without accommodations while being monitored, the ELL committee will reconvene to determine whether the student should be reassessed using the MODEL, reclassified as LEP, and/or reenrolled in the ELL program or other appropriate programs which meet the needs for English language instruction. The committee will base their decision on the following criteria:

- 1. If the student scores below a 4.0 on the MODEL he/she **must** be reclassified as ELL/LEP.
- 2. If the student scores between 4.0 and 4.8 on the MODEL the committee will use this score and other educational data pieces to make the determination for reclassification.
- 3. If the student scores above a 4.8 on the MODEL, he/she should remain exited and the committee will recommend other means of intervention.

Students who re-enter the program based on poor academic performance and the ELL committee decision will not be classified as "Former LEP" until he/she has again scored proficient on the state English language proficiency test.

#### **ELL Monitoring Procedures**

- In order to appropriately monitor the progress of students, the school based ELL Committee should meet quarterly for a total of four (4) times a year.
- The school based ELL Committee's Agenda will include all LEP students. In addition, since students are required to be monitored for two years after exiting the EL Program, the EL Committee's quarterly Agenda should also include all monitored (FLEP1/2) students.
- The ELL Committee will ensure that the classroom teachers complete the Classroom Monitoring Form for ELL Students at each Progress Report grading period. The Classroom Monitoring Form should be used to **document**/verify that the appropriate designated accommodations have been implemented (for LEP students) and to provide important information about the student's progress.
- The ELL Committee should consider each student's progress each grading period by reviewing the Progress Report/Report Card to determine if changes need to be made to the IELP. In addition, meetings are called as needed throughout the year.
- ELL Students should not fail or be retained solely on the basis of limited English proficiency.
- Written documentation justifying failing grades at each grading period, including student work samples with proof of accommodations being made, must be presented to the ELL committee for review and maintained in the student's ELL portfolio. Verbal discussion with parents in a conference or by phone and appropriate documentation must be on file.
- Documentation of student monitoring should be maintained in the yellow Student Profile folders kept by the ELL Committee.
- Documentation of monitoring shall be maintained by local school personnel as designated by the ELL Committee and presented as requested by LEA or state officials. An Agenda, Sign-In Sheet, and Minutes from all ELL Committee meetings should be maintained.
- Classroom Monitoring Forms can be found in the Appendix.

#### Monitoring of Exited Students

When reviewing the Classroom Monitoring Forms for exited ELLs (FLEP1/2), the committee should consider the following criteria to help them decide if the exited student is currently successful:

- 1. Subject area grades (stable at C or better or improving)
- 2. Review of formal and informal student assessment results (stable or improving)
- 3. Review of student work samples
- 4. Attendance
- 5. Teacher comments
- 6. Parent comments
- 7. Student comments

If the student is not academically successful or does not pass coursework without accommodations while being monitored, the ELL committee will reconvene to determine whether the student should be reassessed using the MODEL, reclassified as LEP, and/or reenrolled in the ELL program or other appropriate programs which meet the needs for English language instruction. The committee will base their decision on the following criteria:

- 1. If the student scores below a 4.0 on the MODEL he/she **must** be reclassified as EL/LEP.
- 2. If the student scores between 4.0 and 4.8 on the MODEL the committee will use this score and other educational data pieces to make the determination for reclassification.
- 3. If the student scores above a 4.8 on the MODEL, he/she should remain exited and the committee will recommend other means of intervention.

If the lack of progress is not due to English proficiency, the Committee will make recommendations to meet the needs of the student. These recommendations may include tutoring, counseling, and/or a referral to the school's Problem Solving Team for behavioral or academic intervention.

#### **Special Education Services and Gifted Program**

EL students can be referred for and placed into Special Education and Gifted Education programs by following the same procedures used for all students (Section 3116; Section 3213(2)(2)(G)); OCR Memorandum, September 1991, *Lau v. Nichols*. [See Section 1 pages 4 & 5 of this Manual of Procedures]

#### **Special Education Services**

Students who are experiencing academic and behavioral difficulties, not related to their LEP status, are initially referred to the *Problem Solving Team (PST)* at their school. The EL Committee reviews student's progress and performance on a regular basis. In the event that concerns beyond language acquisition arise, the EL Committee can take the role of the PST for the EL or can refer the student to the PST. If the strategies and interventions set forth by the PST are not successful, the student may be referred for special education services.

As a general rule, ELs who are following normal developmental patterns for learning a new language **SHOULD NOT BE REFERRED**. ELs, because of their cultural and linguistic backgrounds, have special instructional needs. These needs should not be confused with disabilities nor should they serve as a basis for referral for a special education evaluation.

Prior to a referral to PST or for a special education evaluation, efforts must be made to meet the student's needs within the context of the regular education program including English as a Second Language classes and documentation of assessments, accommodations, and interventions. Specific indicators, which validate the need for special education evaluation are:

- Poor communicative proficiency in the home as compared to siblings and age peers in bilingual environments, especially when this deficiency is noted by parents.
- English language development that appears to be significantly different than that of peers who are also learning English as a Second Language.
- Noted developmental delays or other at-risk conditions.

Based on the review of the submitted documentation, the Problem Solving Team (PST) and the ELL teacher/specialist will recommend the referral of a student to special education for evaluation after all other avenues have been explored, and after a conclusion has been reached that the student's needs cannot be met by the regular education program.

Should an ELL student qualify for special education services, an ELL staff member should participate in the initial development of the IEP and in subsequent IEPs until the student is exited from the ELL program. An ELL staff member should be included as part of the student's IEP team and should be present at IEP meetings.

Parent participation is a required part of the special education process and to ensure active participation, consideration must be given at all meetings and in all written communications for the non-English speaking parent. These considerations must include the availability of a

translator for oral communication, and written communication must be in the parent's native language, when appropriate and possible.

#### **Gifted & Magnet Programs**

English Language Learners are eligible to be considered for participation in the Gifted (LINC) program and the Magnet Program.

Before any screening test is administered for these programs, the following steps must be taken:

- 1. The LINC teacher/Magnet Committee needs to confer with the classroom teacher and check the student's cumulative file to determine the degree of English proficiency (consulting W-APT, MODEL, or ACCESS scores)
- 2. The LINC teacher/Magnet Committee should consult the student's EL teacher for feedback and input. This includes having EL teachers submit an additional version of any recommendation paperwork.
- **3.** The LINC teacher/Magnet Committee needs to make arrangements for the student's EL Committee to meet to discuss:
  - Student's need for alternative assessments
  - A plan to provide parents with interpretation of all forms needed in the referral/eligibility/placement process
- 4. The LINC teacher/Magnet Committee will:
  - Review the information gathered
  - Proceed with the screening/referral/eligibility in compliance with the guidelines listed in the Alabama Administrative Code 290-8-9-.12 Gifted.

#### **Participation in Other Programs**

Regulatory requirements from Title VI of the *Civil Rights Act of 1964* have been interpreted to prohibit denial of equal access to education because of a student's limited proficiency in English.

ELs have equal access to the full range of district programs and services, including special education, gifted and talented programs, career-technical education, Title I, homeless, and nonacademic and extracurricular activities. Every effort is made to notify students and parents of available programs and activities through newsletters, phone calls, and informational meetings for parents (with translations and interpreters available when possible). ELL and mainstream teachers encourage ELs to participate in extracurricular and non-academic activities.

#### Title I, Part A, Basic Programs

Dothan City Schools are required by federal law to provide appropriate language acquisition services for students who are limited-English proficient. The language acquisition services are considered an integral part of a free and appropriate public education for all students. Title I, Part A, funds are used to pay part of the salaries of instructional staff to work with students who

are limited-English proficient students. Presently 2 EL Resource Teachers, 3.5 EL Instructional Aides, and 1 Interpreter/Parent Liaison are employed for the ELL program.

LEP students (or English Language Learners) are eligible for programs and services provided by Title I, Part A, on the same basis that non-LEP students are eligible. In schools operating Title I school wide programs, all children, including ELLs, are intended to benefit from the program, and the needs of all students are to be taken into account in the program design. In Title I targeted assistance schools, LEP students are eligible and may be selected for services on the same basis as other children.

#### Title I, Part C, Migrant Education Program

A student may be eligible for services under Title I, Part C, the Migrant Education Program (MEP), if he/she has traveled with a parent or guardian across school system boundaries to obtain temporary or seasonal work in agriculture, fishing, or chicken processing. Migrant education services do not replace the need or requirement for an English language instruction educational program. At present, there are no migrant education qualified students attending Dothan City Schools.

Dothan City Schools Migrant Education Program is supplemental to the basic, regular education program and addresses needs that may be attributed to the migratory status of the student's family. All migrant students are not language-minority, nor are all language-minority students migrant.

#### **Education of Homeless Children and Youth**

Title X, the Program for the Education of Homeless Children and Youth, promotes access to public schools for homeless children and youth. Dothan City Schools ensures that barriers to enrollment and in-school success for homeless students are eliminated.

A student who is limited-English proficient and also meets the federal definition of "homeless" is eligible in Dothan City Schools to receive services provided through the Homeless Education Program, Stewart B. McKinney Act as are other children who meet that definition.

#### **Communication with Parents**

Parents who speak a language other than English are invited and encouraged to participate in all programs and activities These include parent-teacher conferences, Parent-Teacher Organization, and a wide range of other special activities.

Parents are encouraged to offer their input to the local school and to the ELL Program Coordinator to improve the overall ELL program that will generate success for their children in school.

Dothan City School System will comply with Alabama Department of Education requirements to:

- Evaluate annually its educational programs to identify and eliminate barriers that may exist in preventing parents of limited-English proficient students from participating in school activities.
- Provide an interpreter to assist in the registration of a limited-English or non-English speaking student.
- Provide an interpreter for parent/teacher conferences.
- Ensure, to the extent possible, that information related to school and parent programs, meetings, and other activities is provided in the child's home language.
- Provide meaningful opportunities for the participation of parents with limited-English proficiency in the education of their children, including providing information and school profiles in a language and form parents can understand.
- Include parents of ELs to the extent practicable and possible, in the development of system wide or individual school Parent Involvement Plans and Title I School Wide Plans, if possible.

Following is a list of factors that may impact the degree and extent of parent involvement for ELLs:

- Length of residence in the United States
- English language proficiency
- Availability of support groups and bilingual staff
- Prior experiences of parents
- Economic need of parents

Whenever possible, the school must provide written communication that the parents can understand and/or provide a person who can speak the parent's native language to facilitate understanding. This provision greatly improves the quality and outcomes of the school-home working relationship.

The Alabama State Department of Education provides a free subscription to TransAct. TransACT® provides more than 200 legally-reviewed parent notices, letters and documents that fully support the federal communication mandates of Title I, III, IX, X, FERPA, PPRA and OCR. TransACT offers a collection of notices meeting school district needs in more than 21 languages.

#### **Parental Notification**

The LEA must ensure that appropriate notification is made to parents prior to placing a student in an English language educational program. According to Title III, Part C, Section 3302(a), each LEA shall, "not later than **thirty (30) days** after the beginning of the school year, inform a parent or the parents of a limited-English proficient child identified for participation in, or participating in" an English language instruction program, about the following:

- The reasons for the identification of the student as limited-English proficient and in need of placement in an English language instruction educational program.
- The student's level of English proficiency, how such level was assessed, and the status of the student's academic achievement, to the extent known.
- The method of instruction to be used in the English language instruction educational program and how the program differs in content, instructional goals, and use of English from "regular" programs in the school.
- How the program will meet the educational strengths and needs of the student.
- How the program will specifically help the student learn English and meet age-appropriate academic achievement standards for grade promotion and graduation.
- Specific exit requirements for the program, the expected rate of transition from the program into regular classrooms, and the expected rate of graduation from high school, if appropriate.
- If applicable, how the program meets objectives of the student's individualized education plan (IEP).

Specifically, the following information pertaining to parental rights must be provided in writing:

- The right of parents to have their child immediately removed, upon their request, from the English language instruction educational program.
- The options that parents have to decline to enroll their child in an English language educational program or to choose another program or method of instruction if another program or method is available.
- The assistance that will be provided for parents in selecting from among various programs and methods of instruction if more than one program or method is offered by the LEA.

Each local school must implement "an effective means of outreach" so that parents of limited English proficient students can:

- Be involved in the education of their children.
- Be active participants in assisting their children to learn English, to achieve at high levels in core academic subjects, and to meet the same challenging state content and student achievement standards as all children are expected to meet.

If a student has not been identified for participation in an English language instruction educational program prior to the beginning of the school year, the EL Committee must carry out the parent notification requirements within ten school days of a student being placed in such a program.

In addition to the information required above, the LEA shall separately inform the parents of

LEP students of the LEA's or local school's failure to meet the Annual Measurable Achievement Objectives (AMAOs) within 30 days of receiving the final AMAO reports from the State Department of Education.

#### **ELL Program Evaluation**

The instructional goals of the Dothan City Schools EL Program as stated at the beginning of this document are as follows:

- To increase the English language proficiency to the degree necessary to allow successful independent functioning in the regular school program.
- To provide the ELL the opportunity to reach his/her full potential.

The system will utilize both formal and informal evaluations of the program in order to determine progress in meeting these goals. The evaluation will be an ongoing process. A formal evaluation of the ELL program will be conducted at the end of each school year using ACCESS and State Assessment results. ACCESS results include the stated AMAO goals for the academic year.

AMAOs (Annual Measurable Achievement Objectives) have three parts:

- AMAO-A Making annual increases in the percent of children making progress (identified as a .5 gain in the composite score) in learning English
- AMAO-B Making annual increases in the percent of children attaining English Proficiency each school year
- AMAO-C Making Adequate Measurable Objectives for the LEP subgroup in the areas of Reading and Math (on the Grade 3-8 ACT Aspire, Grade 8 ACT Explore, Grade 10 ACT Plan, Grade 11 ACT Plus Writing, and Grade 12 ACT WorkKeys.)

(\*See ALSDE EL Policy & Procedure Manual (pp. 35-38) for a detailed explanation of AMAOs)

All of the information will be compiled into a system report, which will be completed by the EL Lead Teacher with input from the system-wide EL Advisory Council. Areas of deficiencies will be identified. The EL staff team, in collaboration with the EL Advisory Council, will then develop strategies to correct these deficiencies for the upcoming school year. Strategies used may include but are not limited to workshops, professional development activities for EL staff or regular staff, purchasing updated and/or new materials and teaching supplies, employing additional staff, and research on specific areas that need to be addressed.

This evaluation will consist of data collected from the individual schools concerning the following:

#### **General Information**

- Number of limited-English proficient students at each school.
- ELL student enrollment by language and grade level.

#### **Identification and Assessment**

- The number of students identified as having a primary or home language other than English who are not receiving services (NOM PHLOTE).
- The number of parents/legal guardians who waived English language instruction educational program student services during the year.

The number of newly identified students assessed for English proficiency during the year.

• The number of new students enrolled in the LEA's English language instruction educational program during the year.

#### Types of Language Instruction Education Programs Utilized by the LEA

• List of programs used may include Sheltered English Instruction, Structured English Immersion, Content Based ESL, and Pull-Out ESL.

#### **Program Exit Information**

- The number of students who exited the program.
- The number of students who returned to the English language instruction educational program, by school and for the LEA.
- Number of ELLs who are in their first year of school in the United States.
- Number of ELLs who in their second or higher year of school in the United States.
- Number of students who are the first year of monitoring as a Former Limited English Proficient student.
- Number of students who are in the second year of monitoring as a Former Limited English Proficient student.
- Number of students who are considered Former Limited English Proficient.

#### **Participation in Other Programs**

- The number of EL and general education students referred for special education evaluation by school and for the LEA.
- The number of ELL and general education students who qualified for placement in special education programs and/or services by school and for the LEA.
- The total number of ELL and general education students currently enrolled in the LEA's special education program.
- The total number of ELL and general education students currently enrolled in the LEA's gifted and talented program.
- The number of ELL and general education students admitted into the LEA's Magnet program.
- The total number of ELL and general education students currently enrolled in the LEA's career-technical education program.
- The number of ELL and general education students participating in extracurricular activities, e.g., intramural sports, clubs.
- The number of ELL and general education students who received an honor or award during the school year.
- The number of ELL and general education students being served by Title I.

#### **State Assessment Reporting**

- The percentage of Title III Served LEP students scoring proficient or above on the mathematics portion of the annual, state assessment.
- The percentage of Title III Served LEP students scoring proficient or above on the reading/language arts portion of the annual, state assessment.
   The percentage of Title III Served Former LEP (Monitor Year 1) and Former LEP (Monitor Year 2) students scoring proficient or above on the mathematics portion of the annual, state assessment.
- The percentage of Title III Served Former LEP (Monitor Year 1) and Former LEP (Monitor Year 2) students scoring proficient or above on the reading/language arts portion of the annual, state assessment.

#### Number of Immigrant Children and Youth

• A student qualifies as an immigrant, by federal definition, if he/she is between the ages of 3 and 21, not born in any State, and has not attended one or more schools in any one or more States for more than 3 full academic years.

#### Number of LEP students in their first academic year in the United States with limited or no formal schooling English Language Proficiency

- The number of ELLs making progress in learning English according to the ACCESS for ELLs scores.
- The number of ELLs attaining English proficiency by the end of the school year.
- The number of students exiting the ELL program.

#### **Staffing**

- The number of ESL certified teachers in the school and LEA.
- The number of certified teachers teaching ESL (certified in a field other than ESL).
- The number of paraprofessionals working in the ESL program.

#### **Training**

• A list and brief description of English language instruction educational program training provided for all personnel at each school and in the LEA; including the date, the intended audience and the number of participants.

#### Communication

- The number and name of the different languages for which the LEA has written school related documents.
- A list of interpreters who are readily available to assist in parent/guardian communications.
- A description of community activities conducted and resources in the community that are available to provide services.

• A description of efforts and activities to involve parents/guardians in the educational process.

#### **General Comparison Information**

- The LEA's number of ELL and General Education dropouts.
- The total number of truancy petitions for EL and general education students the LEA has issued during the school year.
- The number of ELL and general education seniors that graduated.
   The number of ELLs and general education students who participated in state assessment program.
- The number of ELL and general education students prohibited or excluded from extracurricular activities based on grades.
- The number of high school ELLs using elective credit for ESL services.
- The number of ELL and general education students enrolled by grade level.
- The number of ELL and general education students retained by grade level.

#### **Meeting Annual Measurable Achievement Objectives (AMAOs)**

- Percent of ELLs making Adequate Progress in Language Acquisition
- Percent of ELLs attaining English language Proficiency
- Meeting AYP Requirements for the ELL Subgroup at the LEA Level

If a school does meet any of the AMAO's, their ELL Committee and CIP team (Continuous Improvement Plan) will write goals and identify action steps and strategies necessary to meet the established goal. Furthermore, in the event that AMAOs are not met, schools will send home notices to parents of ELL students describing the accountability measures, the annual goal, and the school performance.

## Dothan City Schools SCHOOL COMPLIANCE CHECKLIST School \_\_\_\_\_ Date\_\_\_\_

	Yes	No	Initials
1. <u>Identification</u> - Each student has a Home Language Survey completed and on file in the student's cumulative record.			
2. <u>Assessment</u> - Each ESL student has been assessed to determine those who need English language instruction.			
3. <u>Placement</u> - The school ensures age appropriate grade level placement and prohibits retention or failure based solely on lack of English skills.			
The school's regular program teachers modify instruction and testing to accommodate the language ability level of each English Language Learner (ELL).			
The campus evaluates each ELL individually to determine the quantity of ESL and academic support necessary for the student to succeed.			
4. <u>Services</u> - The school maintains regularly scheduled language instruction for ELLs.			
5. <u>Transition</u> – The campus evaluates each former ELL individually to determine if academic support is necessary for the student to succeed in the mainstream classroom.			

6. <u>Communication</u> - The school attempts to	
communicate with parents of ELLs about important	
school information in a	
language they can understand.	
Checklist Completed By	
Signature	Date

#### **APPENDICES**

DCS Enrollment Forms (Spanish) **Grading Policy I-ELP Accommodations EL Committee Documentation** Sign-in Agenda Minutes/Notes EL Files Documentation Form (Checklist) **Classroom Monitoring Form** WIDA ELD Standards WIDA Guiding Principles of Language Development WIDA Features of Academic Language WIDA Performance Definitions, 2007 Version WIDA Performance Definitions, 2012 Version, Listening and Reading WIDA Performance Definitions, 2012 Version, Speaking and Writing WIDA Can Do Descriptors for the Levels of ELP, PreK-12 WIDA Can Do Descriptors: Grade Level Cluster 1-2 WIDA Can Do Descriptors: Grade Level Cluster 3-5 WIDA Can Do Descriptors: Grade Level Cluster 6-8 WIDA Can Do Descriptors: Grade Level Cluster 9-12

#### **Dothan City Schools**

#### SOLICITUD DE INSCRIPCIÓN DEL (DE LA) ALUMNO(A)

EECHA.	ESCLIELA:	oor el padre/madre/tutor l	GRADO:
			SEGUNDO NOMBRE:
	SEXO - ma		
TELÉFONO DE CASA:		. 400 0011 011 011 011	
		CIUDAD:	CÓDIGO POSTAL:
			CÓDIGO POSTAL:
	CON - marque con un círculo	: PADRES MADR	
*NÚMERO DE SEGURO SO	OCIAL (optativo):		
PADRE/MADRE/TUTOR: (I	a verificación debe hacerse	de acuerdo con las norr	nas del consejo escolar local)
MADRE/TUTOR:		Dirección:	
Dirección de correo electrór	nico:	Teléfono celular:_	
EMPLEADOR:		Teléfono del traba	jo:
PADRE/TUTOR:		Dirección:	
Dirección de correo electrór	nico:	Teléfono celular:_	
EMPLEADOR:		Teléfono del traba	jo:
INFORMACIÓN ESPECIAL	. SOBRE LA CUSTODIA:		
CONTACTOS EN CASO DI	E EMERGENCIA: (INDIQUE	NÚMEROS DE OTRA	S PERSONAS)
CONTACTO DE EMERGEN	NCIA #1	CONTACTO DE E	EMERGENCIA #2
CONTACTO DE EMERGEN	NCIA #1	CONTACTO DE E	
CONTACTO DE EMERGEN Relación: ESTAS PER	NCIA #1 Teléfono:	CONTACTO DE E	MERGENCIA #2Teléfono: I HIJO(A) DE LA ESCUELA
CONTACTO DE EMERGEN Relación: ESTAS PER:	NCIA #1Teléfono:SONAS TIENEN PERMISO De acuerdo con los procedi	CONTACTO DE E Relación: PARA RECOGER A M imientos de salida del	MERGENCIA #2Teléfono:
CONTACTO DE EMERGEN Relación:  ESTAS PER: (D	NCIA #1Teléfono:SONAS TIENEN PERMISO De acuerdo con los procedi	CONTACTO DE E Relación: PARA RECOGER A M imientos de salida del	Teléfono:Teléfono:TELETELLA I HIJO(A) DE LA ESCUELA sistema escolar)
CONTACTO DE EMERGEN Relación:  ESTAS PER: (D 1	NCIA #1Teléfono:SONAS TIENEN PERMISO De acuerdo con los procedi Relac	CONTACTO DE E Relación: PARA RECOGER A M imientos de salida del ción:	EMERGENCIA #2Teléfono: I HIJO(A) DE LA ESCUELA sistema escolar)Teléfono:

\*La divulgación del número de seguro social (Social Security Number (SSN)) de su hijo(a) es optativa. Si opta por no indicar un SSN, se otorgará y utilizará un número de identificación temporal. Se pide el SSN de su hijo(a) para utilizarlo junto con la inscripción en la escuela, según se estipula en el Ala. Admin. Code §290-3-1.02(2)(b)(2). Se utilizará como medio de identificación en el sistema estatal de administración de alumnos.

#### Dothan City Schools Origen étnico y raza

	5.1g0.1 51.	
Noml	ore del (de la) alumno(a):	Grado:
Firma	a del padre/madre/tutor:	Fecha:
	Responda la Pregur	nta 1 Y la Pregunta 2
	unta 1: ¿Este(a) alumno(a) es de origen hispano/latino? NO, no es de origen hispano/latino	ELIJA SOLO UN ORIGEN ÉTNICO:
	SÍ, es de origen hispano/latino (una persona de cultura o centroamericano u otra cultura u origen español, inde	u origen cubano, mexicano, puertorriqueño, sudamericano ependientemente de la raza).
	*La pregunta anterior es sobre el origen étnico, no sobre responda la Pregunta 2 marcando una o más casillas par alumno(a).	la raza. Sin importar la opción que seleccionó anteriormente, a indicar la que usted considera que es la raza del (de la)
Preg	unta 2: ¿Cuál es la raza del (de la) alumno(a)? ELIJA U	NA O MÁS:
	INDIA AMERICANA O NATIVA DE ALASKA. Una pers de Norteamérica y Sudamérica (incluida Centroaméric la comunidad.	sona cuyo origen sea en cualquiera de los pueblos nativos a), y que mantiene afiliación con esas tribus o conexión con
	ASIÁTICA. Una persona cuyo origen sea en cualquier asiático o el subcontinente indio, que incluye, por ejem Pakistán, Filipinas, Tailandia y Vietnam.	a de los pueblos nativos del Lejano Oriente, el Sudeste nplo, Camboya, China, India, Japón, Corea, Malasia,
	NEGRA O AFROAMERICANA. Una persona cuyo orig África.	gen sea en cualquiera de los grupos raciales negros de
	NATIVA DE HAWÁI U OTRA ISLA DEL PACÍFICO. U nativos de Hawái, Guam, Samoa u otras islas del Pac	na persona cuyo origen sea en cualquiera de los pueblos ífico.
۵	BLANCA. Una persona cuyo origen sea en cualquiera África.	de los pueblos nativos de Europa, Oriente Medio o Norte de
	Office	use only:
	Sind	add only.
Ethnic	eity - Choose only one:	Race - Choose one or more:
	_NOT Hispanic/Latino	American Indian or Alaska Native
	_Hispanic/Latino	Asian
		Black or African American
		Native Hawaiian or Other Pacific Islander
		White
Date:		Staff Signature:

#### Dothan City Schools Información adicional solicitada

#### **MILITAR**

- El (la) alumno(a) está relacionado(a) con una familia en servicio activo de las Fuerzas Armadas Marque con un círculo:
   Sí
   No
- El (la) alumno(a) está relacionado(a) con una familia en la guardia o la fuerza militar de reserva.
   Marque con un círculo: Sí No

#### **PREESCOLAR**

Escuela maternal (Head Start)			Preescolar financiado de primera	clase	
Marque con un círculo:	Sí	No	Marque con un círculo:		No
<ul> <li>Guardería infantil en un centro Marque con un círculo:</li> </ul>	Sí	No	<ul> <li>Cuidado infantil en casa Marque con un círculo:</li> </ul>	Sí	No
<ul> <li>Programa de visitas en casa Marque con un círculo:</li> </ul>	Sí	No	<ul> <li>Otro preescolar Marque con un círculo:</li> </ul>	Sí	No
Ningún preescolar marque si no asistió a preescolar			<ul> <li>Educación especial financiada Marque con un círculo:</li> </ul>	Sí	No

#### Home Language Survey

Federal and State regulations require school districts to have procedures in place to identify specific language needs of students and families. This information is essential in order for schools to provide meaningful instruction for all students. If a language other than English is spoken in the home, the district is required to assess the student's proficiency in English. Please help us meet these important requirements by answering the following questions.

\* Information provided in this document is confidential and only for the local school district's purpose. Date \_\_\_\_\_ School \_\_\_\_ Grade \_\_\_ Teacher \_\_\_\_ Gender □Male □Female Parent/Guardian Name \_\_\_\_\_\_ Phone number \_\_\_\_\_ (month/day/year) 1. Child's date of birth: Was your child born in the United States? □Yes □No If yes, which state? If no, what other country? If no, date child entered the United States 2. Has your child attended any school in the United States for any three years during their lifetime? If yes, please provide school name(s), state, and dates attended: Name of School \_\_\_\_\_ City, State \_\_\_\_ 

 Name of School
 City, State
 Dates Attended

 Name of School
 City, State
 Dates Attended

 Dates Attended 3. What language is spoken by you and your family most of the time at home? 4. Parent Communication: If you prefer written communication in a language other than English, in what language would you prefer to receive communication? Will you need an interpreter/translator at Parent-Teacher meetings? □Yes □No Please describe the language understood by your child. (Check only one) A. 

Understands ONLY English. B. □ Understands only our home language and NO English. C. 

Understands mostly the home language and some English. D. □ Understands our home language and English equally. E. 

Understands mostly English and some of our home language. 6. Is your child's first-learned or home language anything other than English?  $\Box$  Yes  $\Box$  No \*Only if you responded "Yes" to question number 6 above, please answer questions 7-10: 7. Which language did your child learn when he/she first began to talk? \_\_\_\_\_\_ 8. What language does your child most frequently speak at home? 9. What other languages does your child speak? (list all, including dialects) 10. What language do you most frequently speak to your child? (Father) (Mother) (Other Guardian/Caregiver) Date Parent Signature Notes: ☐ Form Reviewed \_\_\_\_ EL Office: (initials) (date)

#### Encuesta de Idioma Domestico

Los reglamentos del gobierno federal y del estado exigen que todas las escuelas determinen los idiomas que se hablan en los hogares de los estudiantes para así identificar sus necesidades específicas relacionadas con el idioma. Esta información es esencial para que las escuelas puedan proveer instrucción que todos los estudiantes puedan aprovechar. Si en su hogar se habla otro idioma que no sea inglés, se requiere que el Distrito evalúe a su hijo más a fondo. Ayúdenos a cumplir con este importante requisito respondiendo a las siguientes preguntas. Gracias por su ayuda. \* Todo de la información en este documento será privada y confidencial.

Fecha	Escuela	Grado	Maestra(o)
Nombre de	alumno:		Sexo: Masculino Femenino
Nombre de	los padres/apoderado:		Teléfono
		□Sí □No	
¿Nació su	a hijo/a en Estados Unidos?	□Sí □No	
De ser así	, ¿en qué estado?		
De no ser	así, ¿en qué país?		(May/Dig/Aga)
Si no, fec	ha en que el menor ingresó	a Estados Unidos:	(Mes/Did/Ano)
			es afíos cualesquiera de su vida? Sí No
0.1		a al mambro do la comiela (o esc	nelagi estado. V techas de asistencia.
Si la resi	puesta es atirmativa, indiqu	Cinded Fetado	Fechas de asistencia
Nombre	de la escuela	Ciudad, Estado	Fechas de asistencia
Nombre	de la escuela	Ciudad, Estado	Fechas de asistencia Fechas de asistencia Fechas de asistencia
Nombre	de la escuela	Ciudad, Estado	
3. ¿Qué idio	ma habla usted y su familia	con más frecuencia en el hogar	?
4. Si hay a d	lisposición, ¿en qué idioma	le gustaria recibir la comunicac	ión de la escuela?
¿Va a nec	esitar un intérprete en las r	euniones de la escuela? 🚨 Sí 🛚	□ No
5. Describa	el idioma que su hijo(a) ent	tiende. (Marque sólo uno)	
	tiende inglés solamente.		
	iende solamente el idioma	del hogar v no inglés.	
		ma del hogar y algo de inglés.	
	tiende el idioma del hogar y		
E. U Ent	tiende inglés mayormente	y algo del idioma del hogar.	
6. ¿Es el idi	oma primario de su hijo(a)	o el que se habla en el hogar dis	stinto al inglés? ☐ Sí ☐ No
*Si su respu	iesta a la pregunta 6 es "S	66°, responda las siguientes pro	eguntas 7-10:
10./En qué	idioma le habla con más fre	ecuencia a su hijo(a)?	
(Padre)			
(Madre)			
Firma d	el padre o tutor		Fecha
EL Office:	☐ Form Reviewed	Notes:	
	(initials)	(date)	

#### ENGLISH LANGUAGE PROGRAM GRADING POLICIES & PROCEDURES FOR ENGLISH LANGUAGE LEARNERS

#### \*The following pertains to all official progress reports and report cards.

Traditional procedures for assigning grades to students may not be appropriate for English Language Learners. The same methods and criteria applied to their English-speaking age and/or grade peers cannot always be used to assess students who lack English language proficiency. Teachers should be encouraged to maintain high expectations for student learning and should accommodate and adapt lessons and assignments so that ELLs can progress.

#### Procedure for K-12 ELLs receiving accommodations as indicated in I-ELP:

(generally for students at proficiency levels 3.6-4.7)

Any student in the ESL program who maintains a passing average (A,B,C,D) by participating in standard grade level classroom assessments should receive those grades on their report card. This student would be in a pull out support program and could be receiving few or multiple accommodations on assignments. (\*This student should not receive F's without proper documentation. See section "Policy for failing subjects and retention of ELLs)

**Grading: Standard** 

The I-ELP for this student will state the following:

#### Procedure for K-12 ELL receiving major accommodations as indicated in I-ELP:

(generally for students at proficiency levels 3.0-3.5)

Any student in the EL program whose grade averages are the result of major accommodations made by the classroom teacher and /or the ELL teacher must have this reflected on the report card for each subject that has been highly accommodated. The comment "Working with ESL Supports" **must** be entered in a manner that shows this comment on all printed Progress Reports and Report Cards. Do not use this code if grades were not highly accommodated. This student should not have below a 70/C for any class unless proper documentation is provided.

The I-ELP for this student will state the following: Grading: Accommodated Grading

#### Procedure for K-8 ELL at Beginning or Emerging proficiency levels:

(generally for students at proficiency levels 1.0-2.9)

Students at proficiency levels 1 or 2 (W-APT or ACCESS scores) are extremely limited in English proficiency and will struggle significantly to participate successfully in general education classroom activities and assessments. Teachers of Level 1 or 2 students should implement alternative grading and utilize the following grading system:

S for Satisfactory: Grade ranging from 81-100% P for Progressing: Grade ranging from 65-80%

N for Needs Improvement: Grade ranging from 0-64%

Grades can be entered as normal in iNow (recalling that often accommodated assignments are most appropriate); additionally, the comment "Working with ESL Supports" should be entered for each class. No iNow generated Progress Report or Report Card should be distributed to this student or this student's family. An Alternative Academic Progress Report will be provided by the ESL teacher and manually filled out by the general education teachers.

The I-ELP for this student will state the following: Grading: Alternative Grading

#### Policy for failing subjects and retention for all ELLs:

ELLs may not fail a course or grade or be retained if lack of English language proficiency is the primary issue. (ELLs include any student in the ESL program, identified as LEP1 or LEP2 in iNow.) Failing grades on progress reports or report cards should not be issued without significant documentation\* by the classroom teacher and EL Committee. (see below)

Retention of ELLs can not be based solely upon level of English language proficiency (*Lau v. Nichols*). Prior to considering retention of an ELL, the following points should be addressed by the EL committee:

- What is the student's level of English language proficiency?
- Has an I-ELP been implemented to document classroom modifications and student progress?
- Has the I-ELP been revised throughout the school year as needed?
- To ensure meaningful participation, are classroom accommodations being made in areas of:
  - -Teacher lesson delivery
  - -Activities and assignments
  - -Homework
  - -Formal and informal assessments (quizzes and test)
- How much individual English language development instruction is the student receiving during the school week/day?
- Has an alternate grading strategy been implemented (e.g. a portfolio, checklist, teacher observation, or rubric assessment on content and language objectives)?
- Has the student's classroom teacher been adequately trained with instruction and assessment strategies specifically designed for students learning English?
- Do the report cards indicate that students were graded according to their I-ELPs?

#### **Documentation for Grades**

The academic progress for all students in the ESL program will be discussed in the quarterly EL Committee meetings. The EL Committee will gather Progress Reports, Report Cards, and a Documentation Checklist completed by teachers. These documents, along with teacher input, will provide partial evidence of a student's progress or lack thereof.

Sufficient evidence must be collected by the teachers and the EL Committee in order to justify low or failing grades or retention. Such evidence must show that:

- All accommodations listed in the student's I-ELP have been consistently given
- The teacher has made an effort to teach and assess at the student's proficiency level
- Concerns were expressed and documented in the quarterly EL Committee Meetings.

#### Evidence may include:

- work samples (which include evidence of accommodations provided)
- notes referencing discussions with parents and/or ESL teachers
- print outs of email communications between the general education teacher and the ESL teacher or between members of the EL committee
- EL Committee Notes

#### Dothan City Schools I-ELP

#### Classroom Accommodations for ELLs

Student:	Grade : Year:
ACCESS Composite: Listening: Speaking	ng: Reading: Writing:
Instruction	Assignments
<ul> <li>1. Simplify language used in instruction (speak at slower rate, avoid idioms &amp; expressions, simplify academic language).</li> <li>2. Provide frequent checks for comprehension (ask student if they understand, individually ask student to repeat what you said).</li> <li>3. Provide additional instruction, including re-teaching lessons, rephrasing, and reviewing.</li> <li>4. Reduce teacher talk &amp; text by increasing use of manipulatives, graphic organizers, and visual aids.</li> <li>5. Allow for peer tutoring/teaching. Encourage peer work and provide English conversation partners. Allow for alternate seating for proximity to peer helper or teacher as necessary.</li> <li>6. Utilize resources in the student's first language.</li> <li>7. Provide notes, outlines, photocopies of textbook, photocopies of lesson plans, or highlighted texts/materials.</li> </ul>	<ul> <li>□ 1. Extend time for assignment completion as necessary.</li> <li>□ 2. Shorten assignments, including in-class work AND homework assignments.</li> <li>□ 3. Give alternative homework or class work assignments suitable to the student's proficiency level.</li> <li>□ 4. Allow students to respond in words, lists, orally, or in any simplified language format.</li> <li>□ 5. Utilize alternate reading assignments/materials at the student's reading level.</li> <li>□ 6. Utilize resources in the student's first language.</li> <li>□ 7. In place of a written activity, substitute a hands-on activity, a reduced-text project, or use of a different media.</li> <li>□ 8. Writing Assignments: Review writing components, allow writing supports (dictionaries, bilingual dictionaries, electronic translator, computer spell-check), give specific teacher feedback, and/or give opportunities to re-write.</li> <li>□ 9. Design bonus work or projects for student that require reduced sentence or paragraph composition.</li> </ul>
Assessment	Additional Accommodations
<ul> <li>□ 1. Utilize simplified test formats, such as providing word banks, highlighting key words, shortening matching sections, and limiting or eliminating use of short answer/essay questions.</li> <li>□ 2. Provide an opportunity for the student to take the test individually or in a small group.</li> <li>□ 3. Read test directions (all sections) aloud.</li> <li>□ 4. Allow for the test to be read aloud.</li> <li>□ 5. Allow for re-testing or additional attempts on missed items.</li> <li>□ 6. Use informal observations of performance, classroom participation, and overall improvement as a percentage of the overall evaluation (can be individual grade or additional points added to assessment).</li> <li>□ 7. Incorporate group work into the assessment process.</li> <li>□ 8. Allow for extended time to complete the assessment.</li> <li>□ 9. Allow oral test responses.</li> <li>□ 10. Accept correct answers on test or worksheets in any written form such as lists, phrases, or using inventive spelling.</li> <li>□ 11. Allow editing and revision before grading.</li> <li>□ 12. Reduce answer choices on multiple choice assessments.</li> <li>□ 13. Shorten length/ number of items.</li> <li>□ 14. Have a native first language speaking peer/ translator translate test instructions and/or items.</li> <li>□ 15. Allow use of AR book during AR tests and/or allow first language speaking peer/ translator translate test items.</li> <li>□ 16. Allow use of bilingual dictionary or electronic translator (must be one-to-one translation only- no definitions).</li> <li>□ 17. Take State-mandated standardized tests in small group Setting.</li> </ul>	□ 1. Pull-out intervention with ESL teacher for language-related assistanceweekly. □ 2. Monitor academic performance through quarterly ESL progress reports. □ 3. Grading: □ 4. Other: □ 5. Other:  *See attached accommodation of Accommodations Revision:  **Accommodations revised on:**See attached accommodation page for revisions  □ Accommodations revised on:**See attached accommodation page for revisions  □ Accommodations revised on:**See attached accommodation page for revisions
Comments:	

#### Dothan City Schools I-ELP Classroom Accommodations for ELLs

	Student:		Grade	: Ye	ear:	
	ACCESS Composite:	Listening:	Speaking:	Reading:	Writing:	
Instruct	ion:					
		ed in instruction (sp	eak at slower rate, avo	oid idioms & expre	ssions, and simplify academic language).	
	2. Provide additional in					
					conversation partners. Allow for	
	alternate seating for pr	oximity to peer- he	lper or teacher as ne	ecessary.		
	4. Use graphic organize					
	5. Provide outlines of c	ass lessons, notes,	photocopies of texts	oook, highlighted	texts, copies of lesson plan/teacher	
	notes.					
	6. Use simplified texts t	o provide content	area instruction.			
	7. Utilize resources in t	he student's first la	nguage.			
	8. Encourage students					
	9. Permit the use of pic	tures, translation d	levices, or bilingual d	ictionaries.		
•						
Assignn		to 0 hamawark				
	10. Shorten assignmen			of a written act	ivity/assignment	
	11. Substitute a hand-o				nd reading level. Where possible, use	
	material specifically de				ia reading level. Whiere possible, ase	*
					ent's linguistic ability for activities an	Ч
	assignments	illework of class we	ork assignments suite	able for the stad	cite 3 inigaistic asinty for activities an	-
	assignments					
Assessr						
	14. Give extended time					
					ding word banks, highlighting key wo	rds,
	shortening matching se					
	16. Provide an opportu					
					oral native language translation).	
					ative language translation).	
	19. Reduce number of					
	20. Allow for re-testing			S.		
	21. Allow editing and re			mant		
	22. Allow use of textbo				verall improvement as a percentage o	f
	the overall evaluation (					•
					ists, phrases, or using inventive	
	spelling.	vers on test or wor	KSHEELS III ally WILLE	en ionn sach as i	ists, printings, or doing inventive	
	25. Reduce or eliminate	e word problems in	mathematics.			
				duced sentence	or paragraph composition.	
	27. Take State-mandat				The second of th	
	28. Grading:					
	29. Other:					

#### 

School:	
Date:	
C. 1	Too show(s)
Student	Teacher(s)
N. N.	
Counselor	
Administrator(s)	
ESL Staff	
Other(s)	

### ELL Committee Documentation Agenda

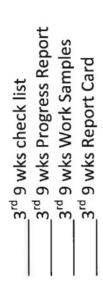
School Year:
School:
Date:
The following students will be discussed:

ELL Committee Documentation Notes

## **ELL Documentation**

## 1st 9 wks check list 1st 9 wks Progress Report 1st 9 wks Work Samples 1st 9 wks Report Card

## 2<sup>nd</sup> 9 wks check list 2<sup>nd</sup> 9 wks Progress Report 2<sup>nd</sup> 9 wks Work Samples 2<sup>nd</sup> 9 wks Report Card



4 <sup>th</sup> 9 wks check list	4th 9 wks Progress Report	4 <sup>th</sup> 9 wks Work Samples	4 <sup>th</sup> 9 wks Report Card
wks	wks	wks	wks
4 <sup>th</sup> 9	4 <sup>th</sup> 9	4 <sup>th</sup> 9	4 <sup>th</sup> 9

# **ELL Documentation**

1st 9 wks check list	1st 9 wks Progress Report	1st 9 wks Work Samples	1st 9 wks Report Card
1st 9 wks	1 <sup>st</sup> 9 wks	1st 9 wks	1st 9 wks

3 <sup>rd</sup> 9 wks check list	3rd 9 wks Progress Report	3 <sup>rd</sup> 9 wks Work Samples	3 <sup>rd</sup> 9 wks Report Card
vks	wks	wks	wks
6	6	6	6
3 <sup>rd</sup>	3rd	3 <sup>rd</sup>	3 <sup>rd</sup>

4 <sup>th</sup> 9 wks check list  4 <sup>th</sup> 9 wks Progress Report  4 <sup>th</sup> 9 wks Work Samples  4 <sup>th</sup> 9 wks Report Card	
--	--

necessary for	
*no work samples	FLEP 1&2s.

# **ELL Documentation**

Z 3 WKS CHECK IIST	2 <sup>nd</sup> 9 wks Progress Report	2 <sup>nd</sup> 9 wks Work Samples	2 <sup>nd</sup> 9 wks Report Card
X X X	wks	wks	wks
D	6	6	6
7	2 <sub>nd</sub>	2 <sup>nd</sup>	2 <sup>nd</sup>

3 <sup>rd</sup> 9 wks check list 3 <sup>rd</sup> 9 wks Progress Repor 3 <sup>rd</sup> 9 wks Work Samples 3 <sup>rd</sup> 9 wks Report Card	
---	--

4 <sup>th</sup> 9 wks check list	4 <sup>th</sup> 9 wks Progress Report	4 <sup>th</sup> 9 wks Work Samples	4 <sup>th</sup> 9 wks Report Card
7			

<sup>\*</sup>no work samples necessary for FLEP 1&2s.

<sup>\*</sup>no work samples necessary for FLEP 1&2s.

#### Documentation of Accommodations given in I-ELP

For any given assignment: Circle any of the following that apply and then staple this form to accommodated assignment. Keep assignment in order to turn in at Progress Report time with the ELL Documentation Checklist (which you will receive at Progress Report time).

Student: Date:

This assignment was accommodated in the following manner:

- 1. Read orally (Circle: Test or Directions )
- 2. Shortened in length
- 3. Answered omitted
- 4. Given extra time
- Simplified/Accommodated test given
- 6. Page numbers for answers provided
- 7. Answers given orally by student
- 8. Administered in parts
- Provided a review prior to test administration
- 10. Administered in a small group and/or taken with ESL teacher
- 11. Allowed to retake after reviewing mistakes
- 12. Corrected with teacher assistance
- 13. Read aloud by a peer tutor
- 14. Assistance provided by a peer tutor
- 15. Allowed use of student notes/help sheet
- Student given participation or improvement grade
- Allow use of bilingual dictionary or translation device
- 18. Alternative assignment given
- 19. Other:

#### Documentation of Accommodations given in I-ELP

For any given assignment: Circle any of the following that apply and then staple this form to accommodated assignment. Keep assignment in order to turn in at Progress Report time with the ELL Documentation Checklist (which you will receive at Progress Report time).

Date

This assignment was accommodated in the following manner:

- 1. Read orally (Circle: Test or Directions )
- 2. Shortened in length
- 3. Answered omitted
- 4. Given extra time
- 5. Simplified/Accommodated test given
- 6. Page numbers for answers provided
- 7. Answers given orally by student
- 8. Administered in parts
- Provided a review prior to test administration
- Administered in a small group and/or taken with ESL teacher
- 11. Allowed to retake after reviewing mistakes
- 12. Corrected with teacher assistance
- 13. Read aloud by a peer tutor
- 14. Assistance provided by a peer tutor
- 15. Allowed use of student notes/help sheet
- 16. Student given participation or improvement grade
- Allow use of bilingual dictionary or translation device
- 18. Alternative assignment given
- 19. Other:

#### **WIDA English Language Development Standards**

The WIDA English Language Development (ELD) Standards represent the social, instructional, and academic language that students need to engage with peers, educators, and the curriculum in schools.

	Standard	Abbreviation	
English Language Development Standard 1	English language learners communicate for Social and Instructional purposes within the school setting.	Social and Instructional language	
English Language Development Standard 2	English language learners communicate information, ideas and concepts necessary for academic success in the content area of Language Arts.	The language of Language Arts	
English Language Development Standard 3	English language learners communicate information, ideas and concepts necessary for academic success in the content area of Mathematics.	The language of Mathematics	
English Language Development Standard 4	English language learners communicate information, ideas and concepts necessary for academic success in the content area of Science.	The language of <b>Science</b>	
English Language Development Standard 5	English language learners communicate information, ideas and concepts necessary for academic success in the content area of Social Studies.	The language of Social Studies	



#### The Cornerstone of WIDA's Standards: Guiding Principles of Language Development

 Students' languages and cultures are valuable resources to be tapped and incorporated into schooling.

Escamilla & Hopewell (2010); Goldenberg & Coleman (2010); Garcia (2005); Freeman, Freeman, & Mercuri (2002); González, Moll, & Amanti (2005); Scarcella (1990)

Students' home, school, and community experiences influence their language development.

Nieto (2008); Payne (2003); Collier (1995); California State Department of Education (1986)

3. Students draw on their metacognitive, metalinguistic, and metacultural awareness to develop proficiency in additional languages.

Cloud, Genesee, & Hamayan (2009); Bialystok (2007); Chamot & O'Malley (1994); Bialystok (1991); Cummins (1978)

4. Students' academic language development in their native language facilitates their academic language development in English. Conversely, students' academic language development in English informs their academic language development in their native language.

Escamilla & Hopewell (2010); Gottlieb, Katz, & Ernst-Slavit (2009); Tabors (2008); Espinosa (2009); August & Shanahan (2006); Genesee, Lindholm-Leary, Saunders, & Christian (2006); Snow (2005); Genesee, Paradis, & Crago (2004); August & Shanahan (2006); Riches & Genesee (2006); Gottlieb (2003); Schleppegrell & Colombi (2002); Lindholm & Molina (2000); Pardo & Tinajero (1993)

5. Students learn language and culture through meaningful use and interaction.

Brown (2007); Garcia & Hamayan, (2006); Garcia (2005); Kramsch (2003); Díaz-Rico & Weed (1995); Halliday & Hasan (1989); Damen (1987)

Students use language in functional and communicative ways that vary according to context.

Schleppegrell (2004); Halliday (1976); Finocchiaro & Brumfit (1983)

7. Students develop language proficiency in listening, speaking, reading, and writing interdependently, but at different rates and in different ways.

Gottlieb & Hamayan (2007); Spolsky (1989); Vygotsky (1962)

8. Students' development of academic language and academic content knowledge are inter-related processes.

Gibbons (2009); Collier & Thomas (2009); Gottlieb, Katz, & Ernst-Slavit (2009); Echevarria, Vogt, & Short (2008); Zwiers (2008); Gee (2007); Bailey (2007); Mohan (1986)

9. Students' development of social, instructional, and academic language, a complex and long-term process, is the foundation for their success in school.

Anstrom, et.al. (2010); Francis, Lesaux, Kieffer, & Rivera (2006); Bailey & Butler (2002); Cummins (1979)

10. Students' access to instructional tasks requiring complex thinking is enhanced when linguistic complexity and instructional support match their levels of language proficiency.

Gottlieb, Katz, & Ernst-Slavit (2009); Gibbons (2009, 2002); Vygotsky (1962)



# The Features of Academic Language in the WIDA Standards

The Features of Academic Language operate within sociocultural contexts for language use.

Dimension	Performance Criteria	Features
Discourse	Linguistic Complexity (Quantity and variety of oral and written text in communication)	<ul> <li>Amount of speech/written text</li> <li>Structure of speech/written text</li> <li>Density of speech/written text</li> <li>Coherence and cohesion of ideas</li> <li>Variety of sentence types to form organized text</li> </ul>
Sentence	Language Forms and Conventions (Types, array, and use of language structures in communication)	<ul> <li>Types and variety of grammatical constructions</li> <li>Mechanics of sentence types</li> <li>Fluency of expression</li> <li>Match language forms to purposes/perspectives</li> <li>Formulaic and idiomatic expressions</li> </ul>
Word/Phrase	Vocabulary Usage (Specificity of word or phrase choice in communication)	<ul> <li>General, specific, and technical language</li> <li>Multiple meanings of words and phrases</li> <li>Nuances and shades of meaning</li> <li>Collocations and idioms</li> </ul>

The sociocultural contexts for language use involve the interaction between the student and the language environment, encompassing the...

- Register
   Genre/Text type
- Topic Task/Situation
- Participants' identities and social roles



Figure E: Essential Actions for Academic Language Success

		ACTION 3
ACTION 1 Capitalize on the resources and experiences that ELLs bring to school to build	ACTION 2  Analyze the academic language demands involved in grade-level teaching and	Plan differentiated language instruction around the conceptual knowledge and
and enrich their academic language.	learning.	language development of ELLs.
	DESCRIPTION OF THE PERSON	
ACTION 4	ACTION 5	ACTION 6
Connect language and content to make learning	Focus on the developmental nature of language	Reference content standards and language development
relevant and meaningful for ELLs.	learning within grade-level curriculum.	standards in planning for language learning.
		Management I and a second
		ACTION 9
ACTION 7 Design language teaching	ACTION 8 Provide opportunities for all	Create language-rich classroom environments
and learning with attention to the sociocultural context.	ELLs to engage in higher- order thinking.	with ample time for language practice and use.
ACTION 10 Identify the language	ACTION 11 Plan for language teaching	ACTION 12 Use instructional supports
needed for functional use in	and learning around	to help scaffold language
teaching and learning.	discipline-specific topics.	learning.
		KING STATE
ACTION 13	ACTION 14	ACTION 15 Share responsibility so that
Integrate language domains to provide rich, authentic	Coordinate and collaborate in planning for language	all teachers are language teachers and support one
instruction.	and content teaching and learning.	another within communities of practice.

#### SECTION 2: Taking Action!

#### **Essential Actions for Academic Language Success**

Fifteen Essential Actions for academic language success provide the organizing structure for this section of the handbook. The Essential Actions are evidence-based strategies for educators to apply in implementing standards-referenced, language-centered education. In particular, they are intended to help identify the academic language of grade-level content through WIDA's language development standards. In that way, ELLs can have greater opportunities to experience success and thrive in elementary and secondary schools in preparation for college and careers.

The Essential Actions are evidence-based strategies for educators to apply in implementing standards-referenced, language-centered education.

The first 12 Essential Actions are arranged according to their presentation in WIDA's standards matrix, from the most global, the Performance Definitions, to the most discrete, the elements of the model performance indicators: language functions, content stems, and instructional supports. Essential Actions 13–15 emphasize how all teachers have a shared responsibility for the education of ELLs and how they are to support each another in working toward a more comprehensive, inclusive educational system.

The Essential Actions are intended to stimulate professional conversations among language and content educators about academic language and its role in education. They are not presented in a linear fashion nor are they intended to be followed in a sequential order. The Actions may be rearranged or categorized according to a school's preference or may be used as a point of departure for professional learning teams or communities.

For each Essential Action there is an explanation of its use, background information on its importance or rationale that is supported by research, a description of its relation to WIDA's standards framework for language development, and an example of a practice that is reflective of the Action. Each Action also includes an illustration of the specified standards-referenced component or element. The Actions come alive with teachers' and teacher educators' contributions. Finally, each Action is followed by a set of questions to stimulate discussion among educators working with language learners as they plan the implementation of standards-referenced education. Each set of questions includes opportunities for educators to apply the ideas from the Essential Actions to their practice.

The Essential Actions follow. Their numbers correspond to elements or component shown in the expanded English language development standards matrix.

#### **WIDA Performance Definitions**

At the given level of English language proficiency, English language learners will process, understand, produce or use:

6- Reaching	<ul> <li>specialized or technical language reflective of the content areas at grade level</li> <li>a variety of sentence lengths of varying linguistic complexity in extended oral or written discourse as required by the specified grade level</li> <li>oral or written communication in English comparable to English-proficient peers</li> </ul>	
5- Bridging	<ul> <li>specialized or technical language of the content areas</li> <li>a variety of sentence lengths of varying linguistic complexity in extended oral or written discourse, including stories, essays or reports</li> <li>oral or written language approaching comparability to that of English-proficient peers when presented with grade level material</li> </ul>	
4- Expanding	<ul> <li>specific and some technical language of the content areas</li> <li>a variety of sentence lengths of varying linguistic complexity in oral discourse or multiple, related sentences or paragraphs</li> <li>oral or written language with minimal phonological, syntactic or semantic errors that do not impede the overall meaning of the communication when presented with oral or written connected discourse with sensory, graphic or interactive support</li> </ul>	
3- Developing	<ul> <li>general and some specific language of the content areas</li> <li>expanded sentences in oral interaction or written paragraphs</li> <li>oral or written language with phonological, syntactic or semantic errors that may impede the communication, but retain much of its meaning, when presented with oral or written, narrative or expository descriptions with sensory, graphic or interactive support</li> </ul>	
2- Beginning	<ul> <li>general language related to the content areas</li> <li>phrases or short sentences</li> <li>oral or written language with phonological, syntactic, or semantic errors that often impede the meaning of the communication when presented with one- to multiple-step commands, directions, questions, or a series of statements with sensory, graphic or interactive support</li> </ul>	
1- Entering	<ul> <li>pictorial or graphic representation of the language of the content areas</li> <li>words, phrases or chunks of language when presented with one-step commands, directions, WH-, choice or yes/no questions, or statements with sensory, graphic or interactive support</li> <li>oral language with phonological, syntactic, or semantic errors that often impede meaning when presented with basic oral commands, direct questions, or simple statements with sensory, graphic or interactive support</li> </ul>	

# WIDA Performance Definitions - Listening and Reading Grades K-12

#### Within sociocultural contexts for processing language...

	Discourse Dimension	Sentence Dimension	Word/Phrase Dimension
	Linguistic Complexity	Language Forms and Conventions	Vocabulary Usage
	Level 6 - Reaching L	- Reaching Language that meets all criteria through Level 5, Bridging	ging
At each	At each grade, toward the end of a given level of English language proficiency, and with instructional support, English language learners will produce	nguage proficiency, and with instructional support, I	English language learners will produce
Level 5 Bridging	Rich descriptive discourse with complex sentences     Cohesive and organized related ideas	Compound, complex grammatical constructions (e.g., multiple phrases and clauses)     A broad range of sentence patterns characteristic of particular content areas	Technical and abstract content-area language     Words and expressions with shades of meaning across content areas
Level 4 Expanding	Connected discourse with a variety of sentences     Expanded related ideas	A variety of complex grammatical constructions     Sentence patterns characteristic of particular content areas	Specific and some technical content-area language     Words or expressions with multiple meanings across content areas
Level 3 Developing	Discourse with a series of extended sentences     Related ideas	Compound and some complex (e.g., noun phrase, verb phrase, prepositional phrase) grammatical constructions     Sentence patterns across content areas	Specific content language, including expressions     Words and expressions with common collocations and idioms across content areas
Level 2 Emerging	<ul> <li>Multiple related simple sentences</li> <li>An idea with details</li> </ul>	Compound grammatical constructions     Repetitive phrasal and sentence patterns across content areas	General content words and expressions, including cognates     Social and instructional words and expressions across content areas
Level 1 Entering	Single statements or questions     An idea within words, phrases, or chunks of language	Simple grammatical constructions (e.g., commands, Wh- questions, declaratives)     Common social and instructional forms and patterns	General content-related words     Everyday social and instructional words and expressions



# WIDA Performance Definitions - Speaking and Writing Grades K-12

#### Within sociocultural contexts for language use...

	Discourse Dimension	Sentence Dimension	Word/Phrase Dimension
	Linguistic Complexity	Language Forms and Conventions	Vocabulary Usage
	Level 6 - Reaching	6 - Reaching Language that meets all criteria through Level 5, Bridging	idging
At each	grade, toward the end of a given level of English la	At each grade, toward the end of a given level of English language proficiency, and with instructional support, English language learners will produce	, English language learners will produce
Level 5 Bridging	Multiple, complex sentences     Organized, cohesive, and coherent expression of ideas	<ul> <li>A variety of grammatical structures matched to purpose</li> <li>A broad range of sentence patterns characteristic of particular content areas</li> </ul>	<ul> <li>Technical and abstract content-area language, including content-specific collocations</li> <li>Words and expressions with precise meaning across content areas</li> </ul>
Level 4 Expanding	Short, expanded, and some complex sentences     Organized expression of ideas with emerging cohesion	A variety of grammatical structures     Sentence patterns characteristic of particular content areas	Specific and some technical content-area language     Words and expressions with expressive meaning through use of collocations and idioms across content areas
Level 3 Developing	Short and some expanded sentences with emerging complexity     Expanded expression of one idea or emerging expression of multiple related ideas	Repetitive grammatical structures with occasional variation     Sentence patterns across content areas	<ul> <li>Specific content language, including cognates and expressions</li> <li>Words or expressions with multiple meanings used across content areas</li> </ul>
Level 2 Emerging	Phrases or short sentences     Emerging expression of ideas	<ul> <li>Formulaic grammatical structures</li> <li>Repetitive phrasal and sentence patterns across content areas</li> </ul>	<ul> <li>General content words and expressions</li> <li>Social and instructional words and expressions across content areas</li> </ul>
Level 1 Entering	Words, phrases, or chunks of language     Single words used to represent ideas	Phrase-level grammatical structures     Phrasal patterns associated with common social and instructional situations	General content-related words     Everyday social, instructional and some content-related words



# Figure 5M: CAN DO Descriptors for the Levels of English Language Proficiency, PreK-12

For the given level of English language proficiency, with support, English language learners can:

Level 6 Reaching			A STATE OF
Level 5 Bridging  • Draw conclusions from oral information • Construct models based on oral discourse • Make connections from oral discourse	<ul> <li>Engage in debates</li> <li>Explain phenomena, give examples and justify responses</li> <li>Express and defend points of view</li> </ul>	Conduct research to glean information from multiple sources     Draw conclusions from explicit and implicit text	Apply information to new contexts     React to multiple genres and discourses     Author multiple forms/ genres of writing
Expanding  Compare/contrast functions, relationships from oral information  Analyze and apply oral information  Identify cause and effect from oral discourse	<ul> <li>Discuss stories, issues, concepts</li> <li>Give speeches, oral reports</li> <li>Offer creative solutions to issues, problems</li> </ul>	<ul> <li>Interpret information or data</li> <li>Find details that support main ideas</li> <li>Identify word families, figures of speech</li> </ul>	<ul> <li>Summarize information from graphics or notes</li> <li>Edit and revise writing</li> <li>Create original ideas or detailed responses</li> </ul>
Level 3 Developing  • Locate, select, order information from oral descriptions • Follow multi-step oral directions • Categorize or sequence oral information using pictures, objects	Formulate hypotheses,     make predictions     Describe processes,     procedures     Retell stories or events	Sequence pictures, events, processes     Identify main ideas     Use context clues to determine meaning of words	<ul> <li>Produce bare-bones expository or narrative texts</li> <li>Compare/contrast information</li> <li>Describe events, people, processes, procedures</li> </ul>
Beginning  Sort pictures, objects according to oral instructions  Follow two-step oral directions  Match information from oral descriptions to objects, illustrations	Ask WH- questions     Describe pictures, events, objects, people     Restate facts	Locate and classify information     Identify facts and explicit messages     Select language patterns associated with facts	Make lists     Produce drawings,     phrases, short sentences,     notes     Give information     requested from oral or     written directions
Entering  • Point to stated pictures, words, phrases • Follow one-step oral directions • Match oral statements to objects, figures or illustrations	Name objects, people, pictures     Answer WH- (who, what, when, where, which) questions	Match icons and symbols to words, phrases or environmental print     Identify concepts about print and text features	<ul> <li>Label objects, pictures, diagrams</li> <li>Draw in response to a prompt</li> <li>Produce icons, symbols, words, phrases to convey messages</li> </ul>
LISTENING	SPEAKING	READING	WRITING

Variability of students' cognitive development due to age, grade level spans, their diversity of educational experiences and diagnosed learning disabilities (if applicable), are to be considered in using this information.

## Can Do Descriptors: Grade Level Cluster PreK-K

9

For the given level of English language proficiency and with visual, graphic, or interactive support through Level 4, English language learners can process or produce the language needed to:

	Level 6 - Reaching	g
Level 5 Bridging	Order pictures of events according to sequential language     Arrange objects or pictures according to descriptive oral discourse     Identify pictures/realia associated with grade-level academic concepts from oral descriptions     Make patterns from real objects or pictures based on detailed oral descriptions	<ul> <li>Tell original stories with emerging detail</li> <li>Explain situations (e.g., involving feelings)</li> <li>Offer personal opinions</li> <li>Express likes, dislikes, or preferences with reasons</li> </ul>
Level 4 Expanding	<ul> <li>Find pictures that match oral descriptions</li> <li>Follow oral directions and compare with visual or nonverbal models (e.g., "Draw a circle under the line.")</li> <li>Distinguish between what happens first and next in oral activities or readings</li> <li>Role play in response to stories read aloud</li> </ul>	<ul> <li>Retell narrative stories through pictures with emerging detail</li> <li>Sing repetitive songs and chants independently</li> <li>Compare attributes of real objects (e.g., size, shape, color)</li> <li>Indicare spatial relations of real-life objects using phrases or short sentences</li> </ul>
Level 3 Developing	• Follow two-step oral directions, one step at a time • Draw pictures in response to oral instructions • Respond non-verbally to confirm or deny facts (c.g., thumbs up, thumbs down) • Act out songs and stories using gestures	Retell short narrative stories through pictures Repeat sentences from rhymes and patterned stories Make predictions (e.g. "What will happen next?") Answer explicit questions from stories read aloud (e.g., who, what, or where)
Level 2 Beginning	• Sort pictures or objects according to oral instructions • Match pictures, objects or movements to oral descriptions • Follow one-step oral directions (e.g., "stand up"; "sit down") • Identify simple patterns described orally • Respond with gestures to songs, chants, or stories modeled by teachers	Restate some facts from illustrated short stories     Describe pictures, classroom objects or familiar people using simple phrases     Answer questions with one or two words (e.g., "Where is Sonia?")     Complete phrases in rhymes, songs, and chants
Level 1 Entering	Match oral language to classroom and everyday objects     Point to stated pictures in context     Respond non-verbally to oral commands or statements (e.g., through physical movement)     Find familiar people and places named orally	Identify people or objects in illustrated short stories     Repeat words, simple phases     Answer yes/no questions about personal information     Name classroom and everyday objects
	LISTENING	SPEAKING



## Can Do Descriptors: Grade Level Cluster PreK-K

For the given level of English language proficiency and with visual, graphic, or interactive support through Level 4, English language learners can process or produce the language needed to:

	Level 6 - Reach	ing
Level 5 Bridging	Find school-related vocabulary items     Differentiate between letters, words, and sentences     String words together to make short sentences     Indicate features of words, phrases, or sentences that are the same and different	Create content-based representations through pictures and words  Make "story books" with drawings and words  Produce words/phrases independently  Relate everyday experiences using phrases/short sentences
Level 4 Expanding	Identify some high- frequency words in context     Order a series of labeled pictures described orally to tell stories     Match pictures to phrases/ short sentences     Classify labeled pictures by two attributes (e.g., size and color)	Produce symbols and strings of letters associated with pictures     Draw pictures and use words to tell a story     Label familiar people and objects from models     Produce familiar words/phrases from environmental print and illustrated text
Level 3 Developing	• Use pictures to identify words • Classify visuals according to labels or icons (e.g., animals v. plants) • Demonstrate concepts of print (e.g., title, author, illustrator) • Sort labeled pictures by attribute (e.g., number, initial sound)	Communicate using letters, symbols, and numbers in context  Make illustrated "notes" and cards with distinct letter combinations  Make connections between speech and writing  Reproduce familiar words from labeled models or illustrations
Level 2 Beginning	Match examples of the same form of print     Distinguish between same and different forms of print (e.g., single letters and symbols)     Demonstrate concepts of print (e.g., left to right movement, beginning/end, or top/bottom of page)     Match labeled pictures to those in illustrated scenes	Connect oral language to print (e.g., language experience)     Reproduce letters, symbols, and numbers from models in context     Copy icons of familiar environmental print     Draw objects from models and label with letters
Level 1 Entering	Match icons and symbols to corresponding pictures     Identify name in print     Find matching words or pictures     Find labeled real-life classroom objects	Draw pictures and scribble     Circle or underline     pictures, symbols, and     numbers     Trace figures and letters     Make symbols, figures or letters from models and     realia (e.g., straws, clay)
	ВЕАБІИС	WRITING



### Can Do Descriptors: Grade Level Cluster 1-2

For the given level of English language proficiency and with visual, graphic, or interactive support through Level 4, English language learners can process or produce the language needed to:

	Level 6 - Reaching	
Level 5 Bridging	Use context clues to gain meaning from grade-level text read orally     Apply ideas from oral discussions to new situations     Interpret information from oral reading of narrative or expository text     Identify ideas/concepts expressed with grade-level content-specific language	Use academic vocabulary in class discussions     Express and support ideas with examples     Give oral presentations on content-based topics approaching grade level     Initiate conversation with peers and teachers
Level 4 Expanding	Compare/contrast objects according to physical attributes (e.g., size, shape, color) based on oral information  Find details in illustrated, narrative, or expository text read aloud  Identify illustrated activities from oral descriptions  Locate objects, figures, places based on visuals and detailed oral descriptions	Ask questions for social and academic purposes     Participate in class discussions on familiar social and academic topics     Retell stories with details     Sequence stories with transitions
Level 3 Developing	Follow modeled multi-step oral directions     Sequence pictures of stories read aloud (e.g., beginning, middle, and end)     Match people with jobs or objects with functions based on oral descriptions     Classify objects according to descriptive oral statements	Ask questions of a social nature     Express feelings (e.g., "I'm happy because")     Retell simple stories from picture cues     Sort and explain grouping of objects (e.g., sink v. float)     Make predictions or hypotheses     Distinguish features of content-based phenomena (e.g., caterpillar, butterfly)
Level 2 Beginning	Match oral reading of stories to illustrations     Carry out two- to threestep oral commands (e.g., "Take out your science book. Now turn to page 25.")     Sequence a series of oral statements using real objects or pictures     Locate objects described orally	Use first language to fill in gaps in oral English (code switch)     Repeat facts or statements     Describe what people do from action pictures (e.g., jobs of community workers)     Compate real-life objects (e.g., "smallet," "biggest")
Level 1 Entering	Follow modeled, one-step oral directions (e.g., "Find a pencil.")     Identify pictures of everyday objects as stated orally (e.g., in books)     Point to real-life objects reflective of content-related vocabulary or oral statements     Mimic gestures or movement associated with statements (e.g., "This is my left hand.")	Repeat simple words,     phrases, and memorized     chunks of language     Respond to visually- supported (e.g., calendar) questions of academic content with one word or phrase     Identify and name everyday objects     Participate in whole group chants and songs
	LISTENING	SPEAKING

criteria (1. linguistic complexity; 2. vocabulary usage; and 3. language control) to describe the increasing quality and quantity of students' language processing and use across the The Can Do Descriptors work in conjunction with the WIDA Performance Definitions of the English language proficiency standards. The Performance Definitions use three levels of language proficiency.



### Can Do Descriptors: Grade Level Cluster 1-2

For the given level of English language proficiency and with visual, graphic, or interactive support through Level 4, English language learners can process or produce the language needed to:

	Level 6 - Reach	ning
Level 5 Bridging	Begin using features of non-fiction text to aid comprehension Use learning strategies (e.g., context clues) Identify main ideas March figurative language to illustrations (e.g., "as big as a house")	Create a related series of sentences in response to prompts Produce content-related sentences Compose stories Explain processes or procedures using connected sentences
Level 4 Expanding	Put words in order to form sentences     Identify basic elements of fictional stories (e.g., title, setting, characters)     Follow sentence-level directions     Distinguish between general and specific language (e.g., flower v. rose) in context	Produce original sentences     Create messages for social purposes (e.g., get well cards)     Compose journal entries about personal experiences     Use classroom resources (e.g., picture dictionaries) to compose sentences
Level 3 Developing	Make text-to-self     connections with     prompting     Select titles to match a     series of pictures     Sort illustrated content     words into categories     Match phrases and     sentences to pictures	Engage in prewriting strategies (e.g., use of graphic organizers)     Form simple sentences using word/phrase banks     Participate in interactive journal writing     Give content-based information using visuals or graphics
Level 2 Beginning	Search for pictures     associated with word     patterns     Identify and interpret pretaught labeled diagrams     Match voice to print by pointing to icons, letters, or illustrated words     Sort words into word families	Provide information using graphic organizers     Generate lists of words/ phrases from banks or walls     Complete modeled sentence starters (e.g., "I like")     Describe people, places, or objects from illustrated examples and models
Level 1 Entering	Identify symbols, icons, and environmental print     Connect print to visuals     Match real-life familiar objects to labels     Follow directions using diagrams or pictures	Copy written language Use first language (L1, when L1 is a medium of instruction) to help form words in English Communicate through drawings Label familiar objects or pictures
	READING	WRITING



### Can Do Descriptors: Grade Level Cluster 3-5

9

For the given level of English language proficiency and with visual, graphic, or interactive support through Level 4, English language learners can process or produce the language needed to:

	Level 6 - Reach	ning
Level 5 Bridging	Carry out oral instructions containing grade-level, content-based language     Construct models or use manipulatives to problemsolve based on oral discourse     Distinguish between literal and figurative language in oral discourse     Form opinions of people, places, or ideas from oral scenarios	Justify/defend opinions or explanations with evidence     Give content-based presentations using technical vocabulary     Sequence steps in gradelevel problem-solving     Explain in detail results of inquiry (e.g., scientific experiments)
Level 4 Expanding	Interpret oral information and apply to new situations Identify illustrated main ideas and supporting details from oral discourse Infer from and act on oral information Role play the work of authors, mathematicians, scientists, historians from oral readings, videos, or multi-media	Answer opinion questions with supporting details     Discuss stories, issues, and concepts     Give content-based oral reports     Offer creative solutions to issues/problems     Compare/contrast content-based functions and relationships
Level 3 Developing	Follow multi-step oral directions     Identify illustrated main ideas from paragraph-level oral discourse     March literal meanings of oral descriptions or oral reading to illustrations     Sequence pictures from oral stories, processes, or procedures	Answer simple content-based questions     Re/tell short stories or events     Make predictions or hypotheses from discourse     Offer solutions to social conflict     Present content-based information     Engage in problem-solving
Level 2 Beginning	Categorize content-based pictures or objects from oral descriptions Arrange pictures or objects per oral information Follow two-step oral directions Draw in response to oral descriptions  Evaluate oral information (e.g., about lunch options)	Ask simple, everyday questions (e.g., "Who is absent?")     Restate content-based facts     Describe pictures, events, objects, or people using phrases or short sentences     Share basic social information with peers
Level 1 Entering	Point to stated pictures, words, or phrases     Follow one-step oral directions (e.g., physically or through drawings)     Identify objects, figures, people from oral statements or questions (e.g., "Which one is a rock?")      Match classroom oral language to daily routines	Express basic needs or conditions     Name pre-raught objects, people, diagrams, or pictures     Recite words or phrases from pictures of everyday objects and oral modeling     Answer yes/no and choice questions
	LISTENING	SPEAKING



### Can Do Descriptors: Grade Level Cluster 3-5

For the given level of English language proficiency and with visual, graphic, or interactive support through Level 4, English language learners can process or produce the language needed to:

	Level 6 - Reaching		
Level 5 Bridging	Summarize information from multiple related sources     Answer analytical questions about grade-level text     Identify, explain, and give examples of figures of speech     Draw conclusions from explicit and implicit text at or near grade level	Produce extended responses of original text approaching grade level     Apply content-based information to new contexts     Connect or integrate personal experiences with literature/content     Create grade-level stories or reports	
Level 4 Expanding	<ul> <li>Classify features of various genres of text (e.g., "and they lived happily ever after"—fairy tales)</li> <li>Match graphic organizers to different texts (e.g., compare/contrast with Venn diagram)</li> <li>Find details that support main ideas</li> <li>Differentiate between fact and opinion in narrative and expository text</li> </ul>	Take notes using graphic organizers     Summarize content-based information     Author multiple forms of writing (e.g., expository, narrative, persuasive) from models     Explain strategies or use of information in solving problems	
Level 3 Developing	Interpret information or data from charts and graphs Identify main ideas and some details Sequence events in stories or content-based processes or context clues and illustrations to determine meaning of words/phrases	Produce simple expository or narrative text     String related sentences together     Compare/contrast content-based information     Describe events, people, processes, procedures	
Level 2 Beginning	Identify facts and explicit messages from illustrated text  Find changes to root words in context  Identify elements of story grammar (e.g., characters, setting)  Follow visually supported written directions (e.g., "Draw a star in the sky.")	Make lists from labels or with peers     Complete/produce sentences from word/ phrase banks or walls     Fill in graphic organizers, charts, and tables     Make comparisons using real-life or visually-supported materials	
Level 1 Entering	Match icons or diagrams with words/concepts  Identify cognates from first language, as applicable  Make sound/symbol/word relations  Match illustrated words/ phrases in differing contexts (e.g., on the board, in a book)	Label objects, pictures, or diagrams from word/phrase banks     Communicate ideas by drawing     Copy words, phrases, and short sentences     Answer oral questions with single words	
	READING	мянтис	

The Can Do Descriptors work in conjunction with the WIDA Performance Definitions of the English language proficiency standards. The Performance Definitions use three criteria (1. linguistic complexity; 2. vocabulary usage; and 3. language control) to describe the increasing quality and quantity of students' language processing and use across the levels of language proficiency.



### Can Do Descriptors: Grade Level Cluster 6-8

For the given level of English language proficiency and with visual, graphic, or interactive support through Level 4, English language learners can process or produce the language needed to:

	Level 6 - R	eaching
Level 5 Bridging	Use oral information to accomplish grade-level tasks Evaluate intent of speech and act accordingly Make inferences from grade-level text read aloud Discriminate among multiple genres read orally	Defend a point of view and give reasons     Use and explain metaphors and similes     Communicate with fluency in social and academic contexts     Negotiate meaning in group discussions     Discuss and give examples of abstract, content-based ideas (e.g., democracy, justice)
Level 4 Expanding	Identify main ideas and details of oral discourse     Complete content-related tasks or assignments based on oral discourse     Apply learning strategies to new situations     Role play, dramatize, or re-enact scenarios from oral reading	Paraphrase and summarize ideas presented orally     Defend a point of view     Explain outcomes     Explain and compare content-based concepts     Connect ideas with supporting details/evidence     Substantiate opinions with reasons and evidence
Level 3 Developing	<ul> <li>Categorize contentbased examples from oral directions</li> <li>Match main ideas of familiar text read aloud to visuals</li> <li>Use learning strategies described orally</li> <li>Identify everyday examples of content-based concepts described orally</li> <li>Associate oral language with different time frames (e.g., past, present, future)</li> </ul>	<ul> <li>Begin to express time through multiple tenses</li> <li>Retell/rephrase ideas from speech</li> <li>Give brief oral content-based presentations</li> <li>State opinions</li> <li>Connect ideas in discourse using transitions (e.g., "but," "then")</li> <li>Use different registers inside and outside of class</li> <li>State big/main ideas with some supporting details</li> <li>Ask for clarification (e.g., self-monitor)</li> </ul>
Level 2 Beginning	Follow multi-step oral commands/instructions     Classify/sort content-related visuals per oral descriptions     Sequence visuals per oral directions     Identify information on charts or tables based on oral statements	Convey content through high frequency words/ phrases State big/main ideas of classroom conversation Describe situations from modeled sentences Describe routines and everyday events Express everyday needs and wants Communicate in social situations Make requests
Level 1 Entering	Follow one-step oral commands/instructions     Match social language to visual/graphic displays     Identify objects, people, or places from oral statements/questions using gestures (e.g., pointing)     Match instructional language with visual representation (e.g., "Use a sharpened pencil.")	Answer yes/no and choice questions     Begin to use general and high frequency vocabulary     Repeat words, short phrases, memorized chunks     Answer select W.Hquestions (e.g., "who," "what," "when," "where") within context of lessons or personal experiences
	LISTENING	SPEAKING

The Can Do Descriptors work in conjunction with the WIDA Performance Definitions of the English language proficiency standards. The Performance Definitions use three criteria (1. linguistic complexity; 2. vocabulary usage; and 3. language control) to describe the increasing quality and quantity of students' language processing and use across the levels of language proficiency.



### Can Do Descriptors: Grade Level Cluster 6-8

For the given level of English language proficiency and with visual, graphic, or interactive support through Level 4, English language learners can process or produce the language needed to:

Level 6 - Reaching			
Level 5 Bridging	Differentiate and apply multiple meanings of words/phrases     Apply strategies to new situations     Infer meaning from modified grade-level text     Critique material and support argument     Sort grade-level text by genre	Create expository text to explain graphs/charts Produce research reports using multiple sources/citations Begin using analogies Critique literary essays or articles	
Level 4 Expanding	Order paragraphs Identify summaries of passages Identify figurative language (e.g., "dara snight") Interpret adapted classics or modified text Match cause to effect Officent geners and informational texts Use an array of strategies (e.g., skim and scan for information)	Create multiple-paragraph essays  Justify ideas Produce content-related reports  Use details/examples to support ideas  Use transition words to create cohesive passages  Compose intro/body/ conclusion  Paraphrase or summarize text  Take notes (e.g., for research)	
Level 3 Developing	• Identify topic sentences, main ideas, and details in paragraphs. • Identify multiple meanings of words in context (e.g., "cell," 'table") • Use context clues • Make predictions based on illustrated text • Identify frequently used affixes and root words to make/extract meaning (e.g., "un-," "re-," "-ed") • Differentiate between fact and opinion • Answer questions about explicit information in texts • Use English dictionaries and glossaries	Produce short paragraphs with main ideas and some details (e.g., column notes)     Create compound sentences (e.g., with conjunctions)     Explain steps in problemsolving     Compare/contrast information, events, characters     Give opinions, preferences, and reactions along with reasons	
Level 2 Beginning	Sequence illustrated text of fictional and non-fictional events  Locate main ideas in a series of simple sentences Find information from text structure (e.g., titles, graphs, glossary)  Follow text read aloud (e.g., tapes, teacher, paired-readings)  Sort/group pre-taught words/phrases  Use pre-taught vocabulary (e.g., word banks) to complete simple sentences  Ouse L1 to support L2 (e.g., cognates)  Use bilingual dictionaries  and glossaries	Complete pattern sentences Extend "sentence starters" with original ideas Connect simple sentences Complete graphic organizers/ forms with personal information Respond to yes/no, choice, and some WH- questions	
Level 1 Entering	• Associate letters with sounds and objects • Match content-related objects/pictures to words objects/pictures to words igns, and words • Recognize concepts of print • Find single word responses to WH- questions (e.g., "who," "what," "when," "where") related to illustrated text • Use picture dictionaries/ illustrated glossaries	Draw content-related pictures     Produce high frequency words     Label pictures and graphs     Create vocabulary/concept cards     Generate lists from pretraught words/phrases and word banks (e.g., create menu from list of food groups)	
	READING	WRITING	



### Can Do Descriptors: Grade Level Cluster 9-12

For the given level of English language proficiency and with visual, graphic, or interactive support through Level 4, English language learners can process or produce the language needed to:

	Level 6 - Reaching		
Level 5 Bridging	Interpret cause and effect scenarios from oral discourse     Make inferences from oral discourse containing satire, sarcasm, or humor     Identify and react to subtle differences in speech and register (e.g., hyperbole, satire, comedy)     Evaluate intent of speech and act accordingly	• Give multimedia oral presentations on grade-level material • Engage in debates on content-related issues using technical language • Explain metacognitive strategies for solving problems (e.g., "Tell me how you know ir.") • Negotiate meaning in pairs or group discussions	
Level 4 Expanding	Distinguish between multiple meanings of oral words or phrases in social and academic contexts     Analyze content-related tasks or assignments based on oral discourse     Caregorize examples of genres read aloud     Compare traits based on visuals and oral descriptions using specific and some technical language	Take a stance and use evidence to defend it  Explain content-related issues and concepts  Compare and contrast points of view  Analyze and share pros and cons of choices  Use and respond to gossip, slang, and idiomatic expressions  Use speaking strategies (e.g., circumlocution)	
Level 3 Developing	Evaluate information     in social and academic     conversations     Distinguish main ideas from     supporting points in oral,     content-related discourse     Use learning strategies     described orally     Categorize content-based     examples described orally	Suggest ways to resolve issues or pose solutions     Compare/contrast features, traits, characteristics using general and some specific language     Sequence processes, cycles, procedures, or events     Conduct interviews or gather information through oral interaction     Estimare, make predictions or pose hypotheses from models	
Level 2 Beginning	Match or classify oral descriptions to real-life experiences or visually-represented, content-related examples     Sort oral language statements according to time frames     Sequence visuals according to oral directions	Describe persons, places, events, or objects     Ask WH- questions to clarify meaning     Give features of content-based material (e.g., time periods)     Characterize issues, situations, regions shown in illustrations	
Level 1 Entering	Point to or show basic parts, components, features, characteristics, and properties of objects, organisms, or persons named orally     Match everyday oral information to pictures, diagrams, or photographs     Group visuals by common traits named orally (e.g., "These are polygons.")     Identify resources, places, products, figures from oral statements, and visuals	Answer yes/no or choice questions within context of lessons or personal experiences     Provide identifying information about self     Name everyday objects and pre-taught vocabulary     Repeat words, short phrases, memorized chunks of language	
	LISTENING	SPEAKING	

criteria (1. linguistic complexity; 2. vocabulary usage; and 3. language control) to describe the increasing quality and quantity of students' language processing and use across the The Can Do Descriptors work in conjunction with the WIDA Performance Definitions of the English language proficiency standards. The Performance Definitions use three levels of language proficiency.



### Can Do Descriptors: Grade Level Cluster 9-12

For the given level of English language proficiency and with visual, graphic, or interactive support through Level 4, English language learners can process or produce the language needed to:

Level 6 - Reaching				
Level 5 Bridging	Interpret grade-level literature Synthesize grade-level expository text Draw conclusions from different sources of informational text Infer significance of data or information in grade-level material Identify evidence of bias and credibility of source	Produce research reports from multiple sources     Create original pieces that represent the use of a variety of genres and discourses     Critique, peer-edit and make recommendations on others' writing from rubrics     Explain, with details, phenomena, processes, procedures		
Level 4 Expanding	Compare/contrast authors' points of view, characters, information, or events Interpret visually- or graphically-supported information Infer meaning from text Match cause to effect Evaluate usefulness of data or information supported visually or graphically	Summarize content-related notes from lectures or text     Revise work based on narrative or oral feedback     Compose narrative and expository text for a variety of purposes     Justify or defend ideas and opinions     Produce content-related reports		
Level 3 Developing	Apply multiple meanings of words/phrases to social and academic contexts  Identify topic sentences or main ideas and details in paragraphs  Answer questions about explicit information in texts  Differentiate between fact and opinion in text  Order paragraphs or sequence information within paragraphs	Complete reports from templates Compose short narrative and expository pieces Outline ideas and details using graphic organizers Compare and reflect on performance against criteria (e.g., rubrics)		
Level 2 Beginning	Match data or information with its source or genre (e.g., description of element to its symbol on periodic table)     Classify or organize information presented in visuals or graphs     Follow multi-step instructions supported by visuals or data      Match sentence-level descriptions to visual representations     Compare content-related features in visuals and graphics     Locate main ideas in a series of related sentences	Make content-related lists of words, phrases, or expressions     Take notes using graphic organizers or models     Formulate yes/no, choice and WH- questions from models     Correspond for social purposes (e.g., memos, e-mails, notes)		
Level 1 Entering	March visual representations to words/phrases     Read everyday signs, symbols, schedules, and school-related words/phrases     Respond to WH- questions related to illustrated text     Use references (e.g., picture dictionaries, bilingual glossaries, technology)	Label content-related diagrams, pictures from word/phrase banks     Provide personal information on forms read orally     Produce short answer responses to oral questions with visual support     Supply missing words in short sentences		
	PEADING	DNITIRW		